Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

PHONG-TỎA CHƯƠNG-MỤC CỦA 21 NGƯỜI CÓ LIÊN-QUAN ĐẾN KINH-TÀI

NĂM THỨ TƯ ☆ SỐ 484 ☆ GIÁ 2đ. ☆ THỨ TƯ 11-3-1964

THỜI LUẬN

THÔNG-TIN BÌNH-LUẬN và KIẾN-THIẾT

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút : NGHIÊM-XUÂN-THIỆN ✻ Tòa soạn và trị sự : 29, TẠ-THU-THÂU SAIGON ✻ Giấy mới : 20.675

CHIẾN THẮNG CÔNG-SẢN HÀNỘI BẰNG... BÁNH MÌ

BẰNG LÚA GẠO Hay bằng Súng Đạn ?

☆ CHƯƠNG TRÌNH SỐ 6 LÀ GÌ ?

Cha đã bảy giờ, trong Chánh phủ Hoa Kỳ, chưa ai quyết định việc tấn công Bắc việt. Lãnh tụ của phái « cứng rắn » là ông Walt W. Rostow, cựu Giáo sư khoa Lịch sử Kinh tế và Giám đốc ban sửa soạn chương trình chánh trị của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ. Với ý ông hồi của viên nhân viên trong Ngũ giác Đài (Bộ Tham mưu Hoa Kỳ) ông đề nghị « chương trình Rostow số 6 » để lần lần thi hành những biện pháp trừng phạt Bắc Việt vì đã can thiệp vào miền Nam. Trước hết là phong tỏa Hải Cảng Haiphong. Nếu việc này chưa đủ để buộc Bắc-Việt thôi không giúp đỡ du kích quân ở miền Nam nữa, lúc đó sẽ có những cuộc tấn công bằng xuống vào những cơ sở của Việt cộng dọc theo bờ biển. Và lại có những vụ oanh tạc bằng phi cơ hoặc mang cờ Hoa Kỳ hoặc mang cờ Việt Nam. Oanh tạc chắc là bằng bom thường.

Ông Rostow và các người ủng hộ ông cho rằng tình hình ở Bắc Việt

xem tiếp 2 trang 4

ĐẠI-HỘI Phật-Giáo Tỉnh An-Giang

LONG-XUYÊN.— Đại hội Phật giáo tỉnh An-Giang đã khai mạc sáng chúa nhật 8-3 vừa qua tại trụ sở Chi hội Phật học Long Xuyên, dưới sự chủ tọa của thầy Thích-Tâc Phước. Uy viên Nghi lễ viện Hóa Đạo Trung Ương cùng trước sự hiện diện của trên 500 Phật tử.

Thầy Thích-Tâc-Phước cho biết mục đích Đại Hội là thành lập Ban đại diện Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất tại An-Giang.

xem tiếp 2 trang 4

Tổng Thống Johnson trả lời Khruschev

ĐỪNG LÀM CHO VẤN ĐỀ CHYPRE càng thêm nghiêm trọng

■ NGA TỐ CÁO MỸ ÂM MƯU « XÂM CHIẾM » ĐẢO CHYPRE !

HOA THỊNH ĐỐN.— Để phản đáp một công hàm của Thủ tướng Cút Xốp bàn về tình hình đảo Chypre, Tổng Thống Johnson đã viết rằng tất cả chúng ta phải cố gắng đừng làm cho tình hình thêm khẩn trương từ bên ngoài.

Tòa Bạch Ốc đã cho công bố nội dung bức văn thư của Tổng thống vào hồm mồng 6 tháng 3. Bức công hàm của Thủ tướng Cút-Xốp, viết hồi đầu tháng Hai, đã tố cáo Tổng thống Johnson và các lãnh tụ của Tổ chức Minh ước Phòng thủ Bắc Đại Tây Dương (NATO) đã âm mưu «xâm chiếm» đảo Chypre và tuyên bố rằng điều đó sẽ làm cho tình hình quốc tế thêm rối rắm và gây nhiều hậu quả tai hại.

Sau đây là nguyên văn phúc thư của Tổng thống Johnson gửi cho Thủ tướng Cút Xốp :

« Tôi đã nghiên cứu kỹ lưỡng bức văn thư của Thủ tướng gửi tôi ngày mồng 7 tháng 2 nói về tình hình ở đảo Chypre, và tôi chỉ có thể kết luận rằng, dù cho chính phủ Nga và tôi vốn có giáo ý cùng cần cứ trên sự đánh giá sai lầm một cách nghiêm trọng về tình hình ở đảo Chypre, và những mục tiêu của Hoa kỳ trong việc góp phần của mình giúp đỡ cải thiện tình hình đó.

Hoa Kỳ đã hợp tác với các chính phủ liên hệ, kể cả chính phủ Cộng Hòa đảo Chypre chỉ vì một mục đích duy nhất. Để là giúp đỡ dân chúng Chypre vãn hồi hòa bình trên đảo.

Tuy nhiên, thưa Thủ Tướng, tôi vẫn sáng chấp thuận hoàn toàn ý kiến của Thủ tướng đã nêu ra trong văn thư. Điều chắc chắn là quyền lợi chung của tất cả chúng ta ở điểm này : tránh không làm cho tình hình ở miền Đông địa Trung Hải càng thêm nghiêm trọng.

Tình hình Cựu Kim Sơn yên tịnh

CỰU KIM SƠN (AFP).— Hôm Chúa nhựt, tình hình ở Cựu Kim Sơn yên tịnh trở lại sau nhiều cuộc biểu tình đử dội và vẫn đề kỳ thị những tọc trong hai ngày thứ sáu và thứ bảy, nhân đó, 167 người trên sáu đã cố là người da trắng đã bị bắt. Những người biểu tình tụ họp tại một đại khách sạn trong thành phố để phản đối chánh sách kỳ thị trong việc tuyển mộ nhân viên. Ban giám đốc khách sạn cam kết hôm chúa nhựt, sẽ thâu dụng mỗi số công nhân da đen và cam thiếp các sinh viên bị bắt.

Bộ Nội vụ vừa rồi đã chấp thuận phong tỏa các chương mục của những người, theo danh sách sau đây, có liên quan đến kinh tài họ Ngô :

HÀ NHƯ CHI, Cựu Dân biểu
TRẦN LƯU DỸ, Công Ty Neudeco
LÊ CANG ĐẢM, Cựu Chánh Sở Ngoại kiều.
TRẦN VĨNH ĐẠT, Cựu Đại Tá.

xem tiếp 1 trang 4

VỚI NGÔ TRIỀU TRẦN-THI

Trong số nầy có :

1 ÔNG CHỦ BÁO
4 CỰU DÂN-BIỂU
6 Thương Kỹ - Nghệ - Gia
10 Quân Nhân, Công Chức

HỘI PHỤ NỮ QUỐC TẾ TẠI SAIGON HỢP BÀN

Phương hướng phong trào nữ quyền Ở HIỆN TẠI VÀ TƯƠNG-LAI...

☆ Phong trào nữ quyền tại V.N. cần phải vừa cải tạo vừa kiến thiết...

SAIGON.— Trong buổi họp chiều hàng tháng thứ 94 của Hội Phụ Nữ Quốc tế về vấn đề : Phụ nữ Việt Nam và xã hội ngày nay : tổ chức họp tại Trung Tâm Văn Hóa Đức, với sự hiện diện và hợp tác của : Bà Ngô Bá Thành, Phùng Ngọc Duy, cô Trịnh thị Ngọc Tuyen, bà Trần ngọc Tiếng, cô Nguyễn thị Oanh và bà Phạm thị Nữ v.v.... bàn thảo các vấn đề về trở phụ nữ trong gia đình và ngoài xã hội trong hiện trạng của nước nhà theo những khía cạnh : xã hội, tâm lý, Kinh tế, pháp luật và giáo dục.

Sau cuộc họp bàn, cuộc hội đưa ra chương trình phương hướng Phong trào nữ quyền như sau :

Phương hướng phong trào Nữ quyền

Hướng về tương lai, phong trào nữ quyền cần phải được « vừa cải tạo vừa kiến thiết» dưới nhiều hình thức :

a) Cuộc cải tạo không có nghĩa áp dụng máy móc những phương tục nhưng phải là một sự kết hợp phong phú những tập quán tinh thần và luân lý Việt Nam với những kỹ thuật tân tiến.

b) Về nhương diện tiến bộ xã hội, phong trào nữ quyền Việt Nam tương lai phải :

xem tiếp 5 trang 4

Thủ Tướng Nguyễn-Khánh và Phái đoàn

MAC NAMARA VIẾNG LONG-XUYÊN

★ TĂNG CƯỜNG HAY GIẢM BỚT QUÂN LỰC MỸ LÀ DO PHÁI BỘ Mc NAMARA QUYẾT ĐỊNH.

của p.v. HOÀNG-ANH

SAIGON.— Mở đầu cho công cuộc thăm viếng Việt Nam, sáng ngày 9-3 phái đoàn Mac Namara và Thủ tướng Chánh phủ Việt Nam đã xuống thị xã Long xuyên (An Giang) hồi 11 giờ 30.

Trước đó 1 tiếng đồng hồ, nhà chiến tranh tâm lý có mở một cuộc họp báo.

Họp báo tại Nha Chiến Tranh Tâm Lý

SAIGON.— Sáng nay, sĩ quan đặc trách báo chí Phủ Thủ tướng, đã họp báo tại Nha Chiến Tranh Tâm Lý để thông báo vài điểm quan trọng trong cuộc họp sơ khởi hồi 4 giờ 30 chiều ngày 8-3-64, giữa phái đoàn Hoa kỳ Mac Namara và phái đoàn chính phủ Việt Nam. Có phái đoàn Mac Namara có mặt trong buổi họp này và bên chính phủ Việt-Nam, có Thủ-Tướng Nguyễn Khánh, 1 phó thủ tướng, ông Tổng Trưởng Quốc phòng, Tổng tham mưu trưởng quân đội VNCH, ông Tổng trưởng Thông tin. Cuộc họp đã được tổ chức tại Phủ Thủ

xem tiếp 4 trang 4

T.T. THỦ TƯỚNG NGUYỄN-KHÁNH

công bố chương-trình HOẠT-ĐỘNG của Chánh-Phủ V. N. C. H.

(Tiếp Theo)

Hôm qua chúng mình đã trình bày hết phần 1 chương trình của Chánh phủ cho quý bổ hôm nay, chúng tôi xin trình bày tiếp vế phần thứ hai bản chương trình của chính phủ mà chúng tôi tóm lược ý chính dưới đây.

PHẦN THỨ II

Nhiệm vụ cứu quốc

21.— Mục đích chính là tập trung toàn lực quốc gia đấy lùi Cộng sản, phá âm mưu Trung lập Hòa miền Nam của Thực dân đế quốc. Vì vậy, các phái cần tổ cơ cấu chính quyền, như bãi bỏ trung ương tập quyền, tiến tới địa phương phân quyền, sẽ bãi bỏ hoặc tái lập một số tỉnh quận, để tiết kiệm tài nguyên và ngân quỹ sẽ chọn lựa cán bộ và công nhóc có cán bản để lãnh mạnh hóa chính quyền.

1) Dùng các phần tử trẻ.
2) Đặt người đúng chỗ theo khả năng kinh nghiệm đạo đức.
3) Huấn luyện lại nhân viên bánh chánh.
4) Tin cậy giao nhiệm vụ và quy trách nhiệm.
5.— Thường phạt công minh, không vị tình, không bề phái, sẽ tăng cường ở hạ tầng cơ sở, cần có 1 số cán bộ dày đủ để lo cho đời sống

xem tiếp 6 trang 4

THỂ LỆ VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN THI TỨ TÀI I

△ Những hồ sơ gởi trễ sẽ bị loại.

Khóa 1 kỳ thi Tứ Tài phân 1 sẽ được tổ chức vào ngày thứ năm 21-5-1964 và khóa 2 vào ngày thứ năm 15-5-1964.

Thời hạn nộp đơn được ấn định từ thứ hai 23-3 đến thứ bảy 2-5-64 chỉ khóa 1 và từ thứ hai 15-6 đến 27-6-64 cho khóa 2.

Tại Saigon, các trường nữ trung học Trưng-Vương (5 Nguyễn-bỉnh-Khiêm), trường Sư phạm (280 Thanh

xem tiếp 9 trang 4

XÃ-LUẬN

CÁCH-MẠNG HƯƠNG THÔN

Dân quê ở Hương thôn là cột trụ của quốc gia. Dân quê có phong lưu thì nước mới giàu. Dân quê có tiến, thì quốc gia mới thịnh.

Bởi thế mọi cải cách chỉ có hiệu quả, khi ảnh hưởng tốt đẹp tới được Hương Thôn.

Nhưng thật ra, từ trước đến giờ it ai nghĩ đến hương thôn. Sự khuyết điểm nầy cũng một phần tại dân quê ở Hương thôn hoặc không có đại diện, hoặc có những đại diện nhưng chỉ có tì phương tiện để bênh vực quyền lợi ở Hương thôn.

Một phần nữa cũng tại người dân ở Hương thôn rất dễ tính : chịu bỏ lãm mười cho qua chuyện. Bất đắc dĩ lắm mới phải lên tiếng kêu ca hay oán trách.

Bởi vậy nền hành chánh ở hương thôn rất giản dị. Nhiều việc có thể dàn xếp với nhau như giữa anh em trong một gia đình.

Ấy là nói thời bình.

Trong thời loạn, sốt nhiên vì ở xa tỉnh thành, xa cơ quan công lý, nên ở hương thôn thường xảy ra những chuyện ức hiếp đã man.

Đã biết bao nhiêu chuyện thương tâm thường xảy ra trong thời không chiến chống Pháp, hay trong thời Điệm Nhu chống Cộng.

Và cũng đã biết bao nhiêu hung thần cường hào ác bá reo rắc sự đau khổ, sự bất hòa trong đám dân lành ở thôn quê.

Vì vậy cách mạng hương thôn để cải thiện đời sống của nhân dân là một việc làm rất cần cấp. Một mặt phải sửa chữa lại những lỗi lầm trong quá khứ. Một mặt khác phải nâng cao đời sống vật chất và tinh thần của người dân ở Hương thôn.

Chương trình cách mạng hương thôn, trên giấy tờ, thì rất đẹp và rất dễ. Và đấy cũng là tính cách của mọi chương trình.

Sự khó thực hiện ở Hương Thôn là chọn người xứng đáng vào trong Hội đồng xã.

Những ông Ủy viên Hành chánh, Ủy viên Tài chánh Ủy viên Cảnh sát... phải là những người được dân tín

(Xem tiếp trang 4)

TIẾNG DÂN KÊU

Xin công bình hóa vấn đề QUÂN-NHÂN TRỪ-BỊ TẠI-NGŨ

Saigon, ngày 22-5-1964

Kính gửi : Trung tướng Chủ Tịch Hội Đồng Quân Nhân Cách Mạng Thủ tướng Chánh Phủ Lâm Thời,

« Saigon »

Kính thưa Trung Tướng,—

Chúng tôi một số Quân nhân trừ bị tại ngũ từ năm 1961—1962 đã cung ứng cho tính trạng khẩn trương của nước nhà do Chính phủ chế Ngô ban bố. Tính đến nay, mỗi người hơn hai (2) năm trời, chưa kể thời gian phục vụ trước khi được gọi tại ngũ.

Kính thưa Trung Tướng,

Là Công dân của một nước sống dưới chế độ tự do dân chủ, tất cả mọi người không phân biệt tôn giáo trình độ và nghề nghiệp đều phải có bổn phận và trách nhiệm như nhau đối khi Quốc Gia cần đến.

Sau hơn Hai (2) năm tại ngũ, phục vụ quân đội, chúng tôi phế bỏ gia đình, cha mẹ yếu, vợ dại, con thơ, phục vụ với tất cả thiện chí và khả năng sẵn có của mình để cầu mong nước nhà sớm bình yên trở và làm việc giúp đỡ gia đình.

Kính thưa Trung tướng.

xem tiếp 3 trang 4

Trung tá
Bường
ĂN CHẶN 10 TRIỆU Đ.
ĐÃ VƯỢT BIÊN GIỚI
THOÁT THÂN
ĐÔ-THÀNH.— Trong số báo trên qua chúng tôi có loan tin trung tá Lê-Văn-Bường nguyên tỉnh trưởng Bình tuy cùng 4 phụ tá : Quách-

xem tiếp 7 trang 4

Vào hồi 10g sáng 8-3-64, tại rạp Thống Nhất, Thượng tọa Thích tâm Châu Viện trưởng Viện hóa đạo và chư Thượng tọa trong Giáo hội Phật giáo V.N. Thống nhất, đã tới dự buổi trình diện Ban chấp hành Phật giáo Quận Nhất, vừa thành lập. Hàng vạn Phật tử trong quận đã tới tham dự buổi lễ nói trên. Trong dịp nầy Thượng tọa Tâm Châu đã thuyết pháp cho Phật tử nghe về giáo lý nhà Phật và quá trình tranh đấu của Phật giáo vừa qua.

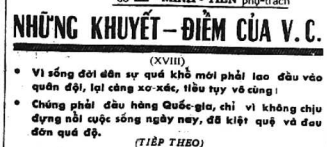
HÌNH TRÊN : Thượng tọa Tâm Châu đang thuyết pháp, ngồi sau là quý Thượng tọa trong Giáo hội PGVNTN, dưới là các Phật tử.

(ảnh VĂN QUÝ)

Sau vụ hỏa hoạn ở Cần Thơ, bà Thiếu tướng Nguyễn hữu Có và một số quý bà cũng các học sinh đem bánh mì và một số vật dụng đến phân phát cho nạn nhân hỏa hoạn.

Nam nữ sinh các trường Phong Dinh cần tự đứng dến lượt mái nhà cho nạn nhân hỏa hoạn tạm trú.

(ảnh V. 10)



do LÊ-MINH-TIẾN phụ-trách

NHỮNG KHUYẾT-ĐIỂM CỦA V.C.

(XVIII)

- Vì sống đời đần sự quá khổ mới phải lao đầu vào quân đội, lại càng xo-xác, tiều tụy vô cùng !
- Chúng phải đầu hàng Quốc-gia, chỉ vì không chịu đựng nổi cuộc sống ngày nay, đã kiệt quệ và đau đớn quá độ.

(TIẾP THEO)

5) Đời sống của Việt Cộng quá khổ

Dân cấp bậc Việt Cộng (cán bộ, quân nhân) có say mê lý thuyết Duy Vật (do bọn lãnh đạo nhồi sọ) đều đầu chăng nữa, mà đời sống của chúng bị thường cấp bậc xuống thấp quá độ, như biện sự, đốc chân, đa số cũng không thể chịu đựng nổi.

Vì, con người, bất kỳ giống nòi nào, hễ đời sống vật chất quá thiếu thốn, tất nhiên, sẽ bị suy nhược, sẽ bị các thứ bệnh hoạn hoành hành, làm tiêu mòn thể xác !... Tinh thần, nghị lực... vì thế cũng mất dần, khó thể « đứng vững » trong cuộc chiến được !

(Xem tiếp trang 2)

SAIGON LỤC TỈNH

Thị trường vàng và tiền tệ V.N. không thay đổi

ĐÔ THÀNH — Tuần qua, thị trường vàng và tiền tệ V.N. không có gì thay đổi hay lên xuống giá, vàng vẫn y giá. Vàng nguyên chỉ 24 K. vẫn bán 6.500đ mỗi lượng, vàng đỏ 18-K bán mỗi lượng 5.500đ, nhưng số khách tiền công là tăng thêm phần nào.

Về mặt tiền tệ, giá bạc V.N. đối với các đồng Mỹ kim, Anh kim hay đồng Phật lang Pháp, giá chính thức cũng như giá tự do, đều vẫn như cũ không thay đổi lên xuống chi cả, do đó thị trường tiền tệ tại đây thực rất ổn định.

(Tr.H)

Thất tình, I nử sinh uống dầu nóng tự tử chết

BÀ RIA, TUYÊN.— Cô Lê thị Tuyết 19t con ông La văn Xanh ngụ ấp Đồn điền, xã Vĩnh An, quận Mỹ xuyên, là nữ sinh lớp Đệ tứ đã yêu thầy thiết của Nguyễn văn Thời 21t gia đình ở Kế sách hơn mới năm tuổi, tối bỏng đến ngay tên Thời đi cưới vợ, cô Tuyết thất vọng, nên đêm 7 rạng 8-3-64 cô Tuyết lén đem dầu nóng vào buồng uống quyên sinh chết không ai hay biết.

(P.A.)

GIÓ THỔI NGƯỢC

Hết đường...!

Lúc Tổng Diệm còn... mạnh giới thì những kẻ làm giàu... mạnh xô giới nhưt phải kể là gian thương !

Nhưng gian thương là ai ?

Những nhà « tai mắt » Kinh tế và Công an thời đó còn phải bể mặt trước... tài biến hóa như... ma cũng nó nên bảo chí đặt gian thương là một chức vụ sinh hình !

Vô hình nhưng nó hoạt động mạnh vô cùng, làm giàu to nổ kể, coi nước non nay như vô pháp luật và vô chánh phủ. Vì luật của Tổng Diệm đó... chỉ đầu nó hoạt mà nó vẫn... còn sống và lội da dân đen mãi !

Thất rồi đến đen, đầu đầu đó có nên tối mấy cũng phải sáng mắt ra là tọi chánh phủ Diệm thương... gian thương nên nó mới cần đường hoạt động.

Nay, Chánh phủ Cách mạng nhất định không thương... gian thương, quyết chặn hết các đường đen tối để lái nó ra ánh sáng, hết hồn nguyên hình, để nó phải hết đường tung hoành trên thương trường.

Nhưng mới đây, nghe tin đường sắp lên giá 1 đồng 1 kí, một vài chỗ đầm tuyên bố « Hết đường !

Được ! « hết đường » thì phen nầy ông « Ái trường » cần... đường trở tài chặn đường các gian thương... hết đường chạy chọt !

KỲ NINH

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Nối mộng hoàng lương

KIM Y DIỀU dịch

(TIẾP THEO)

Tăng ngăn Thành chỉ, còn chưa hết hăng hoàng, đã thấy mấy chục vô sĩ vây kín quanh nhà, đeo kiếm vác gươm, sóng thăng vào phòng ngủ, lột mũ áo của Tăng ta, trói nghiến cả hai vợ chồng lại.

Thoáng chốc đã thấy mấy tên phu khuân hết của cải ra sân, chất thành một đống lớn, vòng bạc kẻ có hàng mấy trăm vạn, trân châu mà nào mấy trăm đấu, đèn cửa điêm minh, hàng mấy ngàn bức. Thậm chí tả trẻ con, đếp dân bị rơi vào lưng tung khắp trên bề bực thềm, mỗi thứ mỗi vật, mắt Tăng đều trong thấy rành rành, khác nào như đam vào mắt, như xiên vào ruột. Chốc lát lại một người dắt cô hầu trẻ ra, dáu tóc rủ rượi, tiếng khóc nỉ non, mặt hoa lê đa, làm cho Tăng ruột gan nóng như lửa đốt, cam phải mà không đam nói ra.

Chỉ trong khoảnh khắc, lau dại khu lâm, đều bị niêm phong. Chăng quát thét bắt Tăng đi. Mấy tên cung sai lôi Tăng ra ngoài. Ra tới dương cái, hai vợ chồng nắm nỉ xin bộ cho một cô ả xấu, đi cho đỡ mỏi chân, bọ cùng không nghe.

Đi được hơn mười dặm, vợ yếu chân, chỉ chực khóc vùng, thình thoảng Tăng phải dựa tay cho vịn. Lại đi hơn mười dặm nữa, chính chân mình cũng mỏi rã. Nhưng nào hết đâu, trong chống sắp phải đi qua một trái núi cao chót vót, sát tơi tít mây xanh, đường lối gập ghềnh không biết lấm sao leo qua được, hai vợ chồng nhìn nhau khóc sướt mướt. Mấy tên công khai quác mắt lên, nhất định không cho dừng lại. Mặt trời đã sắp, bụng chưng cơ ở lại, cũng không biết ngủ vào đâu, bắt đắc dĩ đành phải tập tễnh leo lên vậy.

Lên đến lưng chừng núi, vợ đã kiệt lực, ngồi xẹp xuống bên đường mà khóc. Tăng cùng đám lính, cũ ngồi ý ra đấy, mặc kệ cho mấy tên công sai thúc giục. Thình lình nghe bên trong núi có tiếng hàng trăm ngàn người reo hò quát tháo, mấy tên công sai sợ hãi bỏ trốn một mạch.

Tăng quì xuống kêu rằng mình thân cô thế cô, bị đem đây đi ra, thực quá trong tới không có tiền bạc gì hết. Bọn cướp trợn mắt nói rằng:

— Chúng ta đây đều là lương dân bị máy hãm hại đã lâu, nay ta chỉ muốn xin cái đầu thằng ninh thần, ngoài ra không cần gì hết!

Tăng giựt lăm, mắng rằng:

— Ta tuy có tội, nhưng đủ sao cũng là mệnh quan của triều đình, chúng mày là gì, mà dám hôn xác thế?!

Bọn cướp cũng nói giận, cầm chiếc bula lớn chém vào cổ Tăng một nhát. Tăng nghe rõ đầu mình rơi xuống đất đánh bạych! tiếng. Vong hồn còn đang bàng hoàng sợ hãi, thì đã thấy hai tên qui sứ ở đâu chạy đến, trói nghiến hai tay lại đem đi.

Đi chúng mấy khắc đồng hồ, đến một nơi đô thị, phút chốc trông thấy cung điện nguy nga, trên điện cô một vị đại vương mặt nước đỏ tợn, ngồi dựa bên bàn, phân định bọn phạm. Tăng khóm năm quì xuống sân rồng đợi lệnh. Đại vương giở tập án để trên bàn ra xem, thốt thiên nổi giận nói rằng:

— Tội nhỹ là tội đối vua hại nước, nên cho nó vào vạc dầu!

Bọn quỉ đã gầm lên một tiếng, nghe như sấm dậy, rồi một con quỉ to lớn lôi Tăng ra giữa sân, ở đây đặt sẵn một cái vạc cao ước chừng bảy thước trở lại, sung quanh chất đầy than, chân vạc bị nung chảy đỏ rừng rực. Tăng sợ quá, co rúm người lại, kêu khóc thảm thiết, không con biết trốn đâu cho thoát.

Tên qui tay trái tiến tới, tay phải nắm chân, nhắc bổng Tăng lênném vào vạc. Tăng thấy thân mình ngồi lên bụp xuống, theo bọt đầu sôi đa thịt chín nhừ, đau suốt tới phủ tạng. Dầu sôi trào vào miệng tràn qua cuống họng xuống đến gan ruột, chẳng tới chỗ nào là chỗ ấy bỏng rẫy lên, chỉ muốn chết ngay mà không sao chết được. Ước chừng ăn xong bữa cơm, tên qui to lớn mới lấy xiên xọc Tăng đem xa. đưa vào qui ở dưới thềm. Đại vương mở sổ, lại giở dữ nói rằng:

— Tên này cậy thế hà hiếp lương dân, đáng cho chịu hình phạt đao xẻo!

(Còn nữa)

★ TÌM VIỆC ★

● Một Nữ sinh có Tú Tài I ban Toán muốn tìm 1 việc: dạy kèm học sinh Đệ Tứ, bán hàng.

Địa chỉ: Cô Mai 59/30 Nguyễn Bỉnh Khiêm — SAIGON

● Thiếu nữ nghèo khổ có trung học mong muốn được việc làm như thư ký, phụ tá phòng mạch Bác sĩ, lương đủ sống. Mong quý vị ân đoái tưởng đến.

Địa chỉ: thư cho Phượng số 161/18 Cô Giang Saigon.

(trao lại Hằng)

* Sinh viên khoa học, đã kinh nghiệm trong việc dạy học, có bằng Tú Tài Toán, nhận kèm tại tư gia từ lớp Đệ Tứ trở xuống. Xin liên lạc hay biên thư cho Phương, 410/31 Lê văn Duyệt Hòa Hưng, Saigon.

● Nữ sinh Đệ I nhận kèm trẻ tư gia từ Đệ Tứ đến Đệ thất về môn Toán-Lý-Hóa. Phạp Văn như số Hai số 51/16 Cao thắng Saigon.

Sinh viên Cao nhân Toán, đương đạo có kinh nghiệm về dạy học, muốn kèm dạy ở tư gia hay lớp tác với tư thục ở Saigon và vùng phụ cận.

Thư về: TRUNG, 164/51/1A đường Lý Thái Tổ — SAIGON

● Thanh niên đã tốt cách, có bằng Trung học, đã học hết chương trình lớp đệ nhị, có chứng chỉ đánh máy chữ, không bận bịu gia đình. Muốn tìm việc làm hợp khả năng, hoặc dưới khả năng. Vui lòng đi xa. Điều kiện dễ đàng. Nguyện sẽ phục vụ đắc lực. Thư cho: VĂN 188/16 Mai xuân Thưởng — CHOLON

PHONG NGỨA

Ghẻ chốc, lở lói gãi tới đâu ăn lan tới đó

KHÔNG PHẢI THOA PHẤT SƠ SÀI NGOÀI DA MÀ HẾT

GIẢI PHONG

Sát Độc Hoàn

ÔNG TIÊN

30 NĂM DANH TIẾNG

HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA VIỆT

NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON

K.N. B.Y.T. Số 316 — 21-8-62

Ngàn năm BÍA MIỆNG

Hỏi thăm Cậu Cản

— Nhân có tin người hầu gái của Cậu vừa sinh hộ một hài nhi...

— Con mèo, mày trèo cây cau,
Hỏi thăm «Cản Cản» đi đâu vắng nhà?
— Cậu Cản «đi khám» Chi Hóa,
Đêm năm nhớ «Kắt», nhớ «hoa lan rừng». (1)
— Con! — am «cản cô nhà» không?
Vừa sinh con nhỏ lọt lòng oe... oe!...
Me con, cam phận nhỏ yếu,
Cầu yêu, cầu bồ... lấy gì nuôi nhau?
Bạc vàng, cậu vay xa đâu?
Đẻ em thiếu hụt, tuổi đau một mình.
Mai đây, cậu nhớp... Thiên Đình,
Trăn gian còn lại «cục tính» ... bơ vơ!

THÁT-NIỆM

(1) Cậu Cản rất ham chơi cảnh thư lan rừng-quý và nuôi chim Kết.

HỘP THƯ NHÀ BÁO

Ông Làng Ba — Cần Thơ — Đã nhận được bức thư H.N.T.M. Nếu tiện, mong ông gửi tiếp cho những bài vui hơn. Cám ơn.

Ngắn cỏ kêu chẳng thấu trời

Bất linh bừa bai Ở NÔNG-THÔN

là tạo điều-kiện nhân hòa cho V.C.

(TIẾP THEO)

Trên đây là 3 trọng điểm mà chúng tôi cố ý nêu ra để chứng minh một tình trạng giao tập cao độ Nông thôn. Suốt 9 năm qua bọn độc tài, phong kiến Diệm. Nhu Lý Xuân và bọn Cường hào ác bá tay sai ở thôn ấp hoàn toàn đi ngược lại quyền lợi và nguyện vọng dân chúng khiến tình trạng giao tập ngày thêm nặng nề, nguy hiểm.

Trong khi ấy, để chống đỡ với du kích V.C đại phương và quân chính ấp ý của chúng từ miền Bắc đưa vào, bọn độc tài phong kiến và cường hào ác bá chỉ còn nhờ vào một biện pháp thuần túy quân sự mà thôi.

Lẽ dĩ nhiên, biện pháp nầy đòi hỏi phải có nhiều, thật nhiều quân lính tại ngũ tức là phải có đủ người cầm súng chiến đấu, giữ các nơi, bảo vệ làng xóm và để dành nhau với du kích và quân chính quy V.C. để bảo vệ chính quyền của bè lũ bọ. Vấn đề động viên thanh niên đi quân địch đặt ra với một kế hoạch tương đối khoa học.

Tuy nhiên, trừ trường hợp ở cấp Đô thị lớn như Saigon Cholon Gia định v.v... thì các nơi khác, nhất là tại các vùng thôn quê hầu lãnh vân đề không còn có tình cảnh động viên quân địch theo kế hoạch đồng dân và nghiêm chỉnh nữa. Chính quyền địa phương tổ chức những cuộc « bắt lính » ở ạt hệt như thời đương thực dân Pháp trong những năm 47-48 trước đây. Mỗi lần cần bắt lính ở một làng ấp nào, người ta đã ngăn ra lệnh cho Bảo An, Dân Vệ và quân đội trấn đóng tại địa phương bao kín làng, ấp ấy không được để thoát một ai. Thế rồi họ ùa vào từng nhà lục soát để bắt tất cả trang niên và thanh niên từ 45 tuổi trở xuống. Số người bị bắt sẽ được họp, nếu là thanh niên đúng tuổi quân địch sẽ được giữ về quận, tỉnh sung vào đơn vị chính quy, còn những trung niên hoặc trăng niên quá tuổi quân địch cũng phải ở lại bổ sung cho Bảo An và dân vệ quận sở.

Tóm lại, vấn đề bắt lính ở thôn quê hoàn toàn bưa bãi không con theo một qui tắc nào cả do đó nảy sinh ra tình trạng « trốn lính » và vận động hối lộ để khỏi bị bắt lính ở khắp làng mạc. Mấy năm gần đây vấn đề chạy chọt hối lộ bằng tiền để cho chúng: con khỏi bị bắt lính đã trở nên một tệ đoan xã hội ở thôn quê. Số tiền lo hối lộ sẽ tùy theo hạng tuổi của người bị bắt lính.

Người càng lớn tuổi, số tiền hối lộ sẽ nhỏ đến, nhưng hạng chót cũng phải là từ 3 đến 5 ngàn mới «êm», được chăng, còn ra khỏi chân lính.

(Còn nữa)

Bản tin đọc chậm bằng Anh-Ngữ

Đài Phát thanh Sg. Hệ thống B: 41th. và 49th. 21g45 — 22g15

« DICTATION FROM VIETNAM »

FOR TRANSMISSION ON WEDNESDAY 11-3-64

ITEM NO I :

The SUNDAY TIMES said recently Japan's industry now was superior in Britain's in a number of technologies including ship-building and consumer electronics.

In an rational urging an economic revolution for Britain this conservative newspaper said:

• Japanese business and technological education is probably superior to ours and despite rising wage rates, the Japanese economy grows more than twice as fast as ours. Japan suffers from the same position and from the same lack of indigenous raw materials. Yet unless Britain completly revolutionises her economic development Japan will over-take us in output in the next ten years. By about 1975 the average Japanese worker will have a standard of living as high as that of the average British worker and Japan's total product will be twice that of Britain's.

• These facts need to be hammered home again and again. Unless Britain goes through an economic revolution, of which there is as yet no sign, we shall cease to be one of the major international industrial powers. The United States, the Soviet Union, Western Europe and Japan will produce the main world's exports of Industrial goods. Britain will be hard put to it to earn a proper living.

ITEM NO II :

Vietnam is one of the six Far Eastern Nations that will benefit from a programme of technical assistance approved by the board of governors of the International Atomic Energy Agency (IAEA), according to a USIS dispatch from Vienna.

There are 32 resipent countries in all.

Vietnam's share will be US$9,600 to pay the salary of an expert and buy equipment for the use of radio-isotopes in medecine.

ITEM NO III :

A group of civil servants from the Social Welfare Department in Saigon visited the live victims at the Thanh Phu Long market, in Long an on Feb. 27. Each family hit by the fire was given 20 kilos of rice, 10 metres of cotton cloth and a blanket.

The Long an province chief went along with the group and donated VN$4,000 to the two families most affected by the Feb. 20 blaze. Emergency relief given by the local authorities included 100 bags of wheat, a ton of rice, 53 drinking water containers and VN$106,000 in cash.

Each family also received aid from CARE including VN$200 in cash, 45 kilos of rice, one tin of meat, a kilo of salt and a blanket.

Y-HỌC THƯỜNG THỨC

B.S. ĐOÀN MẬU phụ trách

Ô. Võ văn C. Choion

Rất tiếc không thể trả lời bằng thư riêng đặng.

Ô. phải đi thử máu BW và nếu kết quả sự thử máu cho biết ô. đang có bịnh dương mai thì việc điều trị phải do một bác sĩ quyết định và theo dõi.

Cũng không thể trả chữa lấy gảng. Tất cả chi tiết ông cho biết không đủ chứng tỏ ông có bịnh trên.

Ông Dương m T. Gia định

Bị nám phổi • Opacités Fibreuses des"Sommets".

Đã chữa bằng Streptomycine và Pas.

Bây giờ phải làm gì?

Trả lời:

• Opacités Fibreuses des sommets» có nghĩa là vết nám đã thành sẹo, ở hai bên chóp phổi.

— Như vậy đã có 1 thời gian ông bị nám phổi nay vết nám đã lành.

— Muốn hết bịnh hãn hãn chưa đề thử độ lắng của máu: Vitesse de sédimentation (VS) và thử cả đàm (Examen Crachats Recherche De BK). Chụp hình phổi lại.

— Khi có kết quả định cách chữa sau.

— Hiện tại chỉ nên dùng thuốc bổ: Glucosan de Calcium và Cantane 0,500 chích gan ngày 1 ống mỗi tháng chích 10 ngày liền.

Trường hợp ông có lẽ không cần nữa B.V vì lành bịnh rồi.

THUỐC THOA BÓP

BAUME SOLAR

AU SALICYLATE DE MÉTHYLE

TRỊ CÁC CHỨNG BỆNH: NHỨC MỎI, TRẬT GÂN, ĐAU LƯNG, TỨC NGỰC

KN-560-20/11/63

Đọc và cổ động

NHẬT BÁO THỜI-LUẬN

DYNACYTONE

Laboratoires MILLOT PARIS

trị:

• NƯỚC CỐT GAN BÒ TƯƠI (SINH-TỐ B12)
• NƯỚC CỐT MÁU ĐỎ (HỒNG HUYẾT CẦU)
• NƯỚC CỐT HỘT GÀ LỘN
• NƯỚC CỐT CƯỜNG BAO TỬ
• NƯỚC CỐT THẢO MỘC

• GẦY ÔM
• KÉM ĂN
• THIẾU MÁU
• YẾU GAN
• MỎI MỆT
• LAO LỰC HỌC NHIỀU
• DƯỠNG THAI

557 - BYT - QCDP 20 - 11 - 63

— Khai thông mương rãnh trong vườn.

TỬ VI hàng ngày

HÔM NAY LƯỢC GIẢI VỀ TUỔI DẦN

NAM MẠNG: Công Danh, Tài Lộc, Tài Nạn, Tình Duyên.

MẪU DẦN 27 TUỔI: Bởi có sao Hồng Loan và Đào Hoa, nên số bạn lập gia đình càng trễ càng tốt, bạn nên lo làm ăn, tương lai có nhiều hy vọng tốt. Có vợ rồi thì có tin vui về con, nếu chưa vợ sẽ có người yêu, số lấy vợ khác lăng khác tính.

BÍNH DẦN 39 TUỔI: Tánh bạn nóng, nhưng giàu tình cảm. Ráng tránh cảnh tánh ái nhỉ nhằng, nếu không phải có đông con (vô thừa nhận) muốn làm ăn việc gì nên tránh thăng giáng, thăng 4, thăng 7 và tháng 10. Năm nầy có dịp đi xa, thêm con hay lên chức, nhưng con chứng có kẻ gánh ghét.

GIÁP DẦN 51 TUỔI: Bạn có tài, có đức, nếu không thì mấy năm vừa qua bạn phải gặp nhiều cảnh hiểm nguy, năm 50 tuổi là năm lo cho con và cháu, nhờ sao Tả Phù, sao Phúc Đức, Thiên Giải, mà có thêm việc thầy tu, thầy chết cho gia đình mà qua, nhưng năm nầy con kỳ chưt ít ráng giữ, có con thì đỡ hay lên chức, lên lớp.

ĐÀN 63 TUỔI: Nên ăn ở hiền lành, con cái sẽ phát đạt, kỵ đi xa tháng giêng, tháng 7, sức khỏe kém.

NỮ MẠNG: Công danh, Tài lộc, Tài nạn Tình duyên

MẪU DẦN 27 TUỔI: Năm nầy về tình cảm bạn đã chịu, nên tình tới việc bôn nhân. Vì có sao Đào-Hoa và Hồng Loan chiếu, nên số bạn mấy năm gần đây thường và chưa nhiều khó tâm. Muốn làm ăn việc gì nên tính tới, hợp mạc xanh và hướng.

BÍNH DẦN 39 TUỔI: Bạn là người giỏi lắm, nhưng thời vận bạn kỵ sao Hỏa kỵ và Bạch hổ chiếu, nên lận đận mãi. Nên nhẫn nhịn, nếu không sẽ phải (Dưỡng tử chi phụ là nuôi con cho chàng) và phải hai đông con, vì tiền bạc bắt đầu dễ chịu, chồng con có sự thay đổi chỗ ở. Kỵ tháng 4, 7, 10 đừng đi xa có hại.

TUỔI: 51 không nên tin người nhỏ tuổi có hại S6 bạn không ngoan hiền lành có tam đao, nhưng vì sao Tuế Phá, Tiểu hao chiếu nên tới 46 đến 50 tuổi thường lo nghĩ (vì phải cảnh xuống cho lên vô) trơn không phụ lòng tôi bạn đâu, nên cho con đi sa học, hay số có con phải đi sa, thì về sau mới khá. Tuổi 63 năm nầy con cái có người thi đậu, nhưng sức khỏe kém, đừng đi xa có hại. Tư 66 đến 62 tuổi nếu kem phước thì con cái có người phải làm vào đại bạn.

(Còn nữa)

Chương-trình...

(Tiếp theo trang 1)

Đồng bào miền Nam, ở những vùng quê, rất nhiều người đã chung kiến, hoặc chứng kiến hương vang chính sách điều hòa, quay trở về với chính nghĩa quốc gia, tên nào cũng tiêu tuy, kiệt lực và chán nản vô cùng!

Chúng đã bị lừa dối, nên hàng hái phó thác cả sinh mệnh vào trong tay Đảng, tưởng sẽ có tương lai sáng sướng! Nào ngờ, khi chưa vào quận đội, kẻ nào cũng bị dồn đi đến những công trường hay nông trường tập thể, làm việc hết kỳ gió giác, ngày đêm. Đề được Đảng phát cho mỗi đầu người hai bộ quần áo + bả ba + nhuốm màu, và lành lương chính thức là gạo.

Quần áo, đến lúc rách tơi tả, hết lối vá chằng vá đụp, tới kỳ hạn mới được phát bộ khác. Còn gạo, vừa cho một người ăn trung bình, phải biết ty liệu, dành riêng 5, 3 kí đem đổi lấy muối, hoặc bán đi lấy tiền mua những đồ thiết dụng khác.

Có thể thôi! Nên đó sống đau sự thiếu thốn, khổ sở quá! Đến lúc không chịu đựng nổi, tự nhiên, khói cần bước ép, con người phải tìm vào quán đội, cũng không người được đích, hy vọng sẽ no đầy bụng.

Rồi tên nào cũng mang Văn Nam phục vụ chiến đấu, may ra, tại miền đồng rượng + thăng cảnh có bay + chúng sẽ được nhiều gạo, no nê, sẽ cướp giật được nhiều của cải, hướng thụ lạc thú vô cùng, hoặc bị bắn chết, còn hơn kéo lê mái tàm thân dây ê chề, tàn tạ!

Nhưng, tại mặt trận miền Nam, nhiều tên đã ngã gục, uổng mạng, mà vẫn chưa được thực sự no ấm phút nào.

Vì chúng phải ăn nắp trong những khu rừng sâu thăm, luôn luôn chỉ cơ gạo rang, muối trắng và nước lã... để sinh hoạt với thời gian, chúng đều vạn bệnh tật.

Còn đợi chờ cơ quan viếp tế đầy đủ, thật hoàn toàn vô vọng! Cho nên ai nấy, phải tích cực xông sao, hoạt động «công tác quân chúng», để tự kiếm lấy miếng ăn. (Hoặc đoạt, xuay sở đồng bào, hoặc làm giúp đỡ bao những việc thể mộc nặng nhọc, kiếm ít tiền thu lao...)

Tất cả quân đội VC, cũng quy cũng như du kích, cũng là những cán bộ, đều chung một hoàn cảnh vật chất bi đát như vậy. Thành ra chúng thèm khát + lạc thú vật chất quá chừng! Người cán bộ lực trong kia, đến nay, cũng đã kiệt hực rồi!

Đó là yếu điểm của chúng.

Ta có thể xác nhận rằng: quân đội Việt Cộng sẽ vẽ đầu hàng bên Quốc gia, chỉ vì hoàn cảnh không khám nổi khó sở qua nặng, nếu đồ bạn lãnh đạo vừa bắt lực. Vì chúng tâm bốc lột, đầy ải con người xuống ngang hàng súc vật khiến cho ai nấy đều chán nản, kêu le tâm than gây ôn trong những cuộc phiêu lưu vô định!...

Ngày mai: Nhân dân trong xã hội Cộng-sản.

(Mai tiếp)

Đau lưng, đái đêm, tim yếu, mất ngủ, hồi hộp, mộng mị, ông già hoặc thanh, niên bạc nhược, ốm yếu... uống THUỐC BỔ

BÁ LINH CƠ HOÀN 555

(Nhân ba số 555)

Nhà thuốc VẠN HOÀ ĐƯỜNG

Số 203 đường Lương Nhữ — CHOLON

QUÁCH QUÁT (Cả bán khắp tiệm Bắc)

K.N. số 620 B.Y.T. ngày 18-12-63

CÁNH HỒNG MÁU

TRINH THÁM - VÕ HIỆP

Truyện dài NHẤT GIANG

SỐ 9

CHƯƠNG II

BÍCH LAN BỊ B..T CÓC

Nhìn gương mặt như như đưa dâm ma của Bích Lan, Hùng Minh cảm thấy thương hại năng vô cùng. Chăng vội mỉm cười nói:

— Thôi được, nếu tự ý cô muốn thì tôi không dám cản. Bây giờ tôi xin phép đi tắm mặt lát cho khỏe, rồi sau đó chúng mình cùng ăn sáng nhé?

Nghe Hùng Minh nói vậy. Gương mặt ngây thơ xinh đẹp của Bích Lan tươi tắn trở lại ngay, năng reo lên như một đứa trẻ vừa được một món quà vừa ý và vội và chạy ngay xuống bếp. Hùng Minh Hồ đâu mỉm cười rồi đi với vẻ phấn buồng tắm.

Hơi nước lạnh từ nơi hương sen chảy xuống làm Hùng Minh cảm thấy mát rượi và khoan khoái. Chàng vừa xoa bóp khắp mình mẩy một cách thoải mái, vừa cất tiếng hát ào nhỏ, nhưng, giữa lúc đó chợt từ phía nhà bếp có tiếng thét hãi hùng của Bích Lan nổi lên một cách tuyệt vọng làm Hùng Minh giật bắn người!...

Nhanh như một mũi tên, Hùng Minh vội và choàng vào mình chiếc khăn tắm rồi mở cửa chạy bay ra ngoài! Nhưng đã trễ! Khi chàng vừa ra đến nơi thì chỉ kịp nhận thấy một chiếc xe hơi nhỏ liền xe đua ra hai tên đàn ông ta mặt ngày kem, Bích Lan và lao vút đi như hòa tiễn!

Hùng Minh đảo mắt nhìn quanh, chàng chợt thấy ở phía bên kia đường có một chiếc mô tô của ai đang ở gần lề, Hùng Minh vội và chạy băng qua đường, cũng may vì là đường ở khu ngoại ô rất vắng nên chàng không bị ngăn trở bởi những xe chạy qua lại. Vừa qua đến nơi, Hùng Minh nhảy vội lên chiếc mô tô đạp cho nổ máy và lao vút đi để đuổi theo chiếc xe đua của bọn bắt cóc Bích Lan!

Cớ thể chăng cứ rạp người xuống mặt đường, phóng chiếc mô tô như bay để đuổi theo chiếc xe đua, chỉ độ ít phút sau, chàng đã nhận ra dáng chiếc xe đua đang lao vun vút ở phía trước mặt, Hùng Minh càng thêm phấn khởi, chàng mở hết tay ga để cố đuổi kịp theo bọn chúng!

Khi chiếc mô tô của Hùng Minh và chiếc xe đua chỉ còn cách nhau độ mấy trăm thước, chợt chàng lại nghe thấy vù vù ở bên tai có tiếng máy xe nổ dữ dội ở phía sau. Hùng Minh vội quay lại và chàng hoàng hồn cho xe chạy vụt sát vào ngay bên lề đường vì ở phía sau lưng chàng đang có một chiếc xe đua lao tới với một tốc độ không khiếp và như đang muốn đâm vào xe chàng.

Xe của Hùng Minh vừa vào sát lề là xe kia cũng vừa qua mặt! Hùng Minh chưa kịp sang số xe thì chiếc xe kia đã thắng gấp lại, ngừng ở ngay đầu xe chàng! Hùng Minh hết hồn liền một tiếng! Chàng không còn biết làm thế nào hơn là cho xe lao ngay xuống bờ ruộng! Vì nếu chàng không làm vậy mà để cho xe mình lao vào chiếc xe kia thì nhất định chàng không khỏi tan xác!

Chiếc xe của Hùng Minh vừa lao xuống bờ ruộng đã chồm lên và hất tung Hùng Minh lên cao cả mấy thước. Sau đó, chàng bị bắn văng ra xa và ngã xuống đất ngất lịm đi trước những tiếng cười khoái trá của bọn người ngồi trên chiếc xe đua.

Mãi đến gần nửa giờ sau, nhờ hơi nước lạnh ở bờ ruộng thấm vào người, Hùng Minh mới tỉnh dần tỉnh lại. Chàng mở nhọc ngồi nhổm dậy, toàn thân chàng đau ê ẩm như vừa bị qua một trận đòn của địch thủ. Chợt Hùng Minh hoảng hồn khi thấy trên thân thể chàng trống trơn không có lấy một mảnh vải phủ để che. Hùng Minh mới chợt nhớ ra là trong lúc vội vàng, chàng chỉ quấn theo mình có một cái khăn tắm.

Hùng Minh vội đảo mắt nhìn quanh để tìm kiếm, may mắn chiếc khăn của chàng vẫn hãy còn nguyên vẹn và chỉ rơi ra ở gần đó. Hùng Minh vội lượm lên quấn vào mình, chợt từ trong chiếc khăn rơi ra một mảnh giấy nhỏ, Hùng Minh lượm lên đọc:

Gởi anh chàng Hùng Minh

Vì thương tình, và lại giúp bọn ta và mi chưa có gì phải hiềm khích nhau, vì thế bọn ta đã tha chết cho mi lần này và thành thật khuyên mi nếu biết điều thì hãy lập tức ngưng ngay những hành động có ý chống đối lại việc làm của bọn ta, bằng không nếu có bị mất mạng thì sau này chớ có trách bọn ta sao không báo trước.

Mi nên nhớ bọn ta bề nói được là làm được và chưa bề sai lời một lần nào cả.

Chào mi

Đăng Cảnh Hồng Máu

Ngay ở phía dưới cũng có in một bông hoa hồng đỏ chói như máu y hệt những là thư trước!

Hùng Minh tức giận vò nát là thư vứt xuống đất rồi nói:

— Cảnh Hồng Máu! Chỗ nào cũng thấy bọn người! Thật là bọn người khinh thường ta quá lẽ! Để rồi bọn ấy sẽ biết ta là người thế nào.

Nói xong, chàng bực tức leo lên bờ để đón xe quá giang về Saigon

oOo

Việc đầu tiên của Hùng Minh là đi tìm ngay ông Phụng Kỳ để báo tin chẳng lành về việc Bích Lan bị đăng Cảnh Hồng Máu bắt cóc. Chàng vẫn quá ở thay đổi ý phút sang đến thăng ngay biệt của ông Phụng Kỳ nhưng người nhà cho chàng hay là ông đến văn phòng ở hãng chưa.

Hùng Minh lập tức đến hãng của ông. Đến nơi, chàng thấy ông Phụng Kỳ đang ngồi ôm đầu bóp trán suy nghĩ trước chiếc bàn lớn, trước mặt ông là ông chánh giám đốc sở Công An cũng đang ngồi tư lự.

(Còn nữa)

DIÊN-THỌ-TỐ

ÔNG TIÊN

THUỐC BỔ AN THẦN ĐIỀU HÒA KHÍ HUYẾT

THÍCH HỢP CHO NGƯỜI

Lớn tuổi hay đau mới mạnh mất sức ốm yếu ăn không biết ngon, ngủ không thẳng giấc

CẦN CHO NGƯỜI:

CƠ THỂ SUY NHƯỢC

Hỏi các tiệm thuốc Hoa Việt

SAIGON 288, LÊ-THÁNH-TÔN

NHÀ THUỐC ÔNG-TIÊN P.L. CHOLON

K.N. số 520 — 20-11-63

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

ĐI SÂU VÀO THẾ GIỚI VÔ HÌNH

Những bóng ma quái đản trong CÁC KIM-TƯ-THÁP

Sưu-tầm của Chiêm-tinh-Gia **HUỲNH-LIÊN**
(Đạo, Phan-thanh-Giản Saigon)

Một sự kiện tính cờ nữa là trong một cuộc đi theo lối dẫn của các dân phu, Davis tìm gặp những mảnh chải, mảnh sành, cùng những cuộn bằng bằng vải.

Tuy nhưng vật mà Davis vừa tìm được ở trên, nhìn vào không thấy có gì giá trị, nhưng khi đem về « Quốc Gia Bảo Tàng Mỹ Thuật Viện » ở Nữu-Ước, thì mới biết những cuộn bằng, những mảnh bể của đồ sành, đã xác ký là những mẩu đồ đúng trong các cuộc lễ. Đó cũng chính là những mẩu dùng trong các cuộc tang lễ của triều vua Toutankhamon.

Chiếu theo đó mà Carcter cùng qui quyết là ngôi mộ chánh của vua Toutankhamon chưa bị bị khai quật. Vì theo Carter, thuật định ngôi mộ ấy nằm trong thung lũng của vùng mộ vua, như : Vua Ramsès II Ramsès V, và của Marengata — những lăng tẩm được khai quật đưa lên mặt

Những chiếc xác trớp biết đi và gào thét

II.— Những cái chết rùng rợn bài ngờ của dân phu đào mộ vua, đã làm sao động nhân tâm không ít. Tất cả phu đào mộ đều rộ lên như bầy dơi bị khuấy phá; tung mình bay toán loạn.

Chỉ ròng mấy ngày cả ngàn dân phu Ai Cập đều dính công sức thôi việc.

Bao nhiêu người đang sưu tầm các mộ vua ở chung quanh bỗng nhiên không còn lấy mộ bề phụ trách.

Các nhà khảo cổ đành phải ngưng hoạt động ; Đi tìm các người cai phu để hỏi của do nơi đã làm cho dân phu bỏ công. Không lẽ chỉ tại những cái chết học mau ở trên kia.

Một số Cán đều lốc đầu có vẻ của hết tân thần, cho biết rằng : Những cái chết của những người ở không phải là chuyện ngẫu nhiên tầm thường, mà là chuyện ghê gớm lắm. Đã là hồn những người chết đã cầm bớn người sống xâm phạm đến chỗ an giấc ngàn thu của họ. Những vị thần « hộ mạnh » của các người chết cùng nổi giận quở phạt ; Tuy thế chưa phải là hành động đang nói đâu.

Số còn có những cái chết vô cùng ghê rợn nữa sẽ xảy ra cho những ai không chịu lễ cúng các vị thần Anubis và Osiris. Các người sống phải hóa sẽ không bao giờ đào xới các mộ Vua bị chôn vùi trong các Kim Tự Tháp bị vùi đã lâu đời nữa thì mới khỏi chết.

Đó là lời của lão Cai người Ai Cập tên A-bo-han Abraham.

A-bô-han vốn là một «thầy phép» nổi danh lúc bấy giờ.

Lão A-bô-han giải thích và hai vị thần linh :

— Anubus, mình người đầu chó nói (theo Thánh thư của Ai cập) là một vị thần linh đặc đầu cho các người chết. Thần vẫn chủ tọa trong các cuộc xớp sác chết. Chính Anibus đã chủ tọa trong cuộc đại lễ trớp xác cho Osiris, lúc còn sống cũng là người tương, có vợ, sau bị âm sát chết.

Chính tay ông trớp xác cho ông. Ngoài hai vị thần thiêng liêng nói trên ông hộ, người chết còn có hai vị thần thiêng liêng hơn là thần Re và thần Nout. Hồn người chết cũng như xác người chết được trớp sẽ sống đời đời ở một thế giới riêng biệt : Trong lòng Kim Tự Tháp cũng như khi ấy ký cho sống ở trên gần vậy. Và những linh hồn kẻ chết nói trên sẽ được sự chăm giữa của hai vị thần Re và Nout. Hai vị thần này sẽ có thêm quyền phán đoán xử phạt những linh hồn kẻ chết.

(Còn tiếp)

Phương MAI CÔ GÁI MIỀN SƠN CƯỚC

HAY

của THỌ HÂU phỏng tác

— Số 21 —

Rồi ba chúng tôi cùng đi, tới trấn quan biên thủ thì họ đề mắc tôi đi một mình, còn hai người lại luẩn quẩn tro g khu rừng gần đó chờ tin tức.

May sao tôi lại gặp một người cùng bọn cũng ở Miền điện vì anh ta đã lo liệu giấy tờ thông hành hợp-phép cho tôi, rồi cho tôi mượn con lừa. Tôi lại leo lên mang theo những hoa quả mua bên này để sang bên kia bán. Tôi quan biên thủ tôi biết bỏ chỉ quản chết đã được hơn một tháng, có lẽ vì vậy nên chúng tôi không được tin tức gì của Phương Mai.

Tôi thuê một chỗ để kỳ thác con lừa của tôi rồi tài ngày ngày sang bên kia biên giới, học bập bẹ mấy tiếng ngoại ngữ, rồi tôi đi, tôi đi bán, mua sau như những người bán cam khác. Thật là lo, tir hôm tôi ra đời đến nay chưa bao giờ tôi thấy mới đã thị lo như đó thế đó. Hàng tram thứ người thì hàng trăm thứ tiếng khác nhau, ở đủ các bộ lạc chung quanh, lại cũng đủ cả ở các nước oan-mình thế giới. Con người cần tối lạc lõng vào đó cũng không ai cần để ý, thành ra tôi cứ nghênh ngang vừa rao hàng vừa tìm xem trong những lớp đông đúc ấy, Phương Mai của tôi đã lẫn khuất nơi nào. Một tuần lễ đông đã, tôi đi đã chồn chân mà không thấy bóng dáng nàng đâu, tôi tính nước đi nếu chiều hàm đó rồi quay gót trở về, thì tôi chợt nghe trên của sổ có tiếng gọi : « Cam, cam. » Tôi ngừng đầu lên thì tôi nhận thấy Phương Mai đương lò đầu ra ngoài cửa sổ một căn nhà gác, bên cạnh có một vị sĩ quan người Anh, mũi đỏ lóc quàm, trông có vẻ quỷ phái lắm. Cô nàng thì ăn mặc thật dồm dang khêu choang che kín người ấy đầm lấp phương hoàn toàn bằng lụa quý giá, một chiếc lược vàng cài trên mái tóc, trông như một bà Hoàng.

Viên sĩ quan người anh ra hiệu cho tôi lên và Phương Mai nói :

— Anh cứ lên thẳng trên này, cho e ngại gì cả.

Tôi không thấy e ngại điều gì cả, tôi không biết rằng thấy mặt nàng thì tôi vui hay buồn. Ở ngoài cửa có một thang ở lực lưỡng, đưa tôi vào.

Hồi Phương Mai bảo tôi :

— Anh kỳ-công biết tiếng Anh, anh dương có nhận ra em anh hiểu không.

Nàng quay lại viên sĩ quan người Anh và bảo.

— Anh chàng này là một trong đám người Tàu Đông phương, nghe tiếng rao hàng em nhận ra ngay.

Nàng lại nói với tôi bằng tiếng Việt :

— Em đã nhận ra anh ngay từ lúc anh bước chân vào khu phố này.

Tôi đáp :

— Còn anh, Anh muốn nên cho em nói trắn, em không biết sau sa do đây hay sao. Chủ nhưr anh lại lát cho em một cái.

— Anh là quá, lúc nào em cũng thấy anh ghen. Cái giống tóc quan mình đã thì ai cũng thương được, sao mà anh lưu tính khó nhẹ thế. Hoàn cảnh bắt buộc để làm giàu cho anh. Em có được gì đâu.

Bây giờ em muốn bắt thàng cha này làm gì chả được. Anh cứ để yên cho em hoạt động. Rồi mai em về nhà hồng hay.

— Anh không muốn em đi buôn kiểu này nữa.

Anh cảm thấy buồn và vô vi làm rồi.

— Anh nói lạ quá. Anh có phải là chồng em đâu mà anh bắt em vào khuôn khổ một cách khắc nghiệt như vậy.

Thàng cha Vô mạnh nó có ghen bao giờ đâu. Sao anh lại để ý tới một việc mà mình không có quyền can-dự tới.

Anh nên tự hào rằng Anh là người tình lang mà em quý nhất đời. Còn chớ nên đi sầu vào nữa.

Người sĩ quan anh cất lại hồi nàng :

— Nó nói gì thế.

— Nó đòi uống whisky đấy.

Rồi nàng lấn ra cười, cười như nắc nẻ, hai tay ôm bụng mà cười.

Khi mà Phương mai cười thì không ai nhịn được. Tất cả mọi người phải cười theo. Viên sĩ quan cười, tôi cũng cười.

Không khí trong phòng có vẻ như xoa dịu.

Trong khi tôi uống rượu nàng bảo tôi :

— Anh có trông thấy cái nhân kim cương mà thằng sĩ quan này đeo không. Anh có muốn em sẽ tặng anh.

(CÒN NỮA)

SĨ-RÔ trừ SÁN LÃI
Vermakil
HIỆU "MẶT TRỜI"
KHỎI CHỈ ĂN KHỎI TÁY XÔ
Vermakil
Trị Sán-Lãi
LÀI ĐÚA LÃI KÌA

Ao Ước

Tôi ước muốn gió chuyển về hướng khác
Cho khỏi làm dựng vương quyện nhà tôi
Để từ xa nhìn dáng mỹ hiền ngồi
Niềm thương kính trong lòng dâng rào rạt

★

Tôi ước muốn ánh dương đừng vội tắt
Giữ y nguyên vẻ mờ nhạt
Để tôi về thấy khi trời phủ tối...

★

Tôi ước sao nơi biên thùy diệu vợi !
Sẻ không còn tiếng súng nổ vang rền
Để mẹ tôi thôi trằn trở mỗi đêm
Thôi lo sợ cho đứa con vắng mặt

★

Tôi ước chi nàng hạ đương gió buồn
Mưa mau thu đừng mới mát rơi nhiều
Để đừng thêm tang tóc, cỏ liêu
Lên mái,lá đã xác xơ vì thế cuộc...

★

Tôi ước sao tiết đông đừng giá buốt
Đừng đem nhiều gió bấc hội về đây
Để mẹ tôi bớt run rẩy thân gầy
Yên vui sống vội tuổi trời chẳng chết...

THƯỜNG NGỌC
T.V.T

Vấn đề mãi-dâm trong LỊCH SỬ LOÀI NGƯỜI

Biên khảo của **THANH CÁC**

(Tiếp theo)

Các ngày hội trong khu Yoshiwara

Ngoài các cuộc lễ có tính chất tôn ngưỡng, ta còn phải kể đến những cuộc rước lễ của các kỹ nữ. Mỗi năm ba kỳ, trong những dịp ăn mừng mua trở hoa khác nhau. Đầu tiên là mùa xuân : mùa của hoa Đào ; rồi đến mùa hè : mùa của hoa Diều Vỹ, sau hết là mùa thu, mùa của hàng liễu loài cuốc, quốc hoa của xứ Nhật Bản. Các cuộc rước lễ này không mang một tính chất dâm đãng nào như các cuộc rước lễ của các kỹ nữ ở Hy Lạp. Mà ngược lại nó giống như những cuộc rước các bà hoàng bà chúa, trong đó các kỹ nữ đẹp như tiên, ăn mặc cực kỳ sang trọng đông vô đỉnh.

Nhưng theo Henry Norman trong cuốn « Nước Nhật chính thức » đã cho ta là một cuộc lễ hồi tưởng cuộc lễ nhân Phallus, thần Priape.

Trong cuốn «Nước Nhật tân tiến» M. Ludovic Naudeau đã tả 1 cuộc lễ ở khu Yoshiwara một đêm mùa đông, đó là lễ Ô-va-si đặn-dịs tức «lễ đại hàng» trong một đêm Thần giáo năm cạnh khu vực Yoshiwar : « Tôi đến thờ này người ta thờ các thần linh cái sơ vô hình phục các người đời và sự may man trong công việc buôn bán. Nhưng vì đêm thờ năm cạnh đó thì Ai tính nên họ luôn diện trán sang Khu này vui chơi- lâu rồi thành một tập quan của địa phương.

Đám đông người đi dự lễ không có người nào thuộc giai cấp hạ lưu hay khốn cùng của xã hội, người lai toàn những người thuộc các gia đình danh giá. Hơn nữa trong số người đông cuốn cuộn đang kéo vào khu Yoshiwara, không phải toàn là những người trai trẻ, chưa lập gia đình rủ nhau đi tìm những sự ngông cuồng, phóng đãng, mà người ta còn thấy rất nhiều phụ nữ, và các phụ nữ này phòng phải thuộc vào hạng phụ nữ an chơi. Đó là các bà, các cô nhân dịp nàng cũng vào xem khu giải trí đầu tiên của đám đông, chồng con họ. Ngoài các bà các cô đông gấp mấy lần các nàng geisha đến có những ông già đạo mạo, các bình sĩ, sinh viên, thương gia, tóm lại tất cả xã hội lương thiện và đang kính của thành phố Đông Kinh.

Tác giả M. Naudeau còn nói :

« Nhiều khi những bà có chồng tiếng lại gần những nhà có chân song son vàng, ngăn ngăn rất kỹ các nàng gái điếm, không lộ vẻ ghê tởm hay khinh khi. Các người đẹp đi đạo quan sát các người đẹp hoa lạm và thính thoảng vừa kêu tay ao chồng vừa trầm trồ « Ki-ray, ne ! » có nghĩa là « đẹp nhỉ ! »

« Các phòng trà đông nghẹt những người ở một đêm vui như đêm nay người ta giành nhau đặt bạn hay đại vợ ăn uống trong các « chay-ya » có những Geisha mua bán. Trong khi các Geisha mua, bán, các bà vợ thông minh thường lo đi như không để ý nếu chồng mình biến đi đâu ! lắt. Các bà thường nhận, không phê bình chồng một cách thiếu nhã nhặn trong những nơi như thế nầy. Bởi vì thường là các người nào cùng có một bà cả mà đi thăm lại các nàng một chút trong các đêm hoan lạc như đêm nay thì thật là một sự vô cùng thú vị.

« Hơn thế nữa, trong các dịp lễ như thế nầy các nàng kỹ nữ thường được tặng những món đồ quý giá mà các chủ chứa lấy làm hành diện trưng bày ra sau tấm màn sát đi đường để tặng nhà mình gồm những kỹ nữ nổi tiếng.

« Các bà vợ được độ, đã khang hoạt Linh và các phòng trà nọ mà đến đó ở đến đêm sáng, khem chế và giả cả vô lại thôi ta cau nói đang yêu « Ki-ray ne ! » (đẹp nhỉ !)

Y phục và quốc niệm Lão thổ đối với người Nhật

Trong một cuốn sách nói về nước Nhật của ông, tác giả M. Breux đã viết như sau :

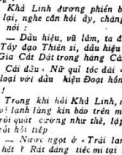
« Người Nhật bản rất có liêm sỉ và con gái của họ không biết đến những chuyện tà dâm. Tại các xứ Tây phương, trên những bờ tường và biết bao nhiêu nơi công cộng, người ta vẽ bày ba nhiêu hình tục tiêu và các cảu nói dâm đãng.

« Những hình vẽ lõa lồ và các văn ô trực ký không tìm thấy trong toàn thể nước Nhật. Dù là ở thành thị hay thôn quê, ta không bao giờ tẩy người Nhật to tinh 1 cách lộ liễu. Ngay trong các xóm yên hoa của các thành phố, không bao giờ ta thấy một cô thì dâm ở.

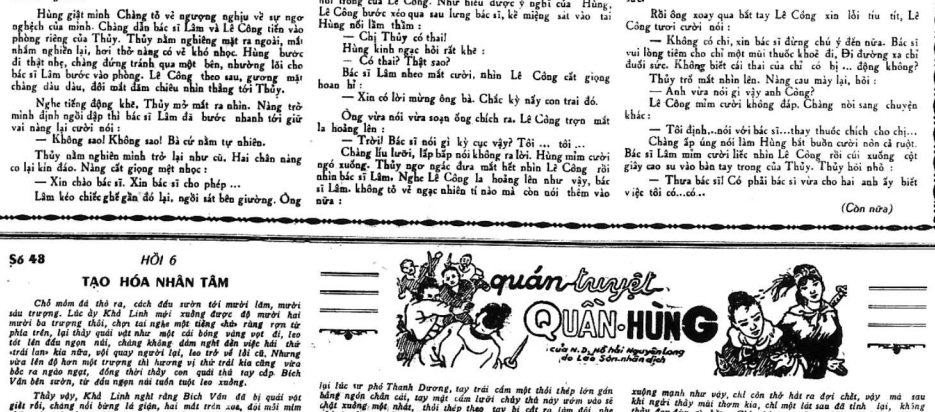
« Tại khu Yoshiwara ở Đông Kinh có 15.000 con gái được trên lăm hàng đêm, nhưng không bao giờ ta thấy một nữ chủ thì lăng. Những kiểu tô tình của Âu châu, nhất là của nước Đức, giữa trai gái là những điều không thể thấy được trong các đô thị đặc biệt nầy. Đô thị mà mỗi nhà là một nhà chứa đĩ.

(Còn nữa)

Thuốc bổ Máu Bồi bổ cơ thể
NGỦ TẠNG TINH La Vạn Linh
Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn ít ngủ, lao lực, lao lực, gầy yếu, đau mỏi khói. Phụ nữ kinh kỳ không đều, khí huyết suy kém.
Các chứng HO Ho khan, ho có đàm, ho phong, ngứa tức ngực ho lâu ngày, ăn ngủ không được, gầy yếu mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn. Sản phẩm ho đây đều không đời, của trị với :
PHẾ TẠNG BỬU La Vạn Linh
(Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc) — TỔNG PHÁT HÀNH : số 532 Đông Khánh CHOLON (K.N. số 609-607 N. 18.12-63)



THUỐC ĐIỀU KINH
BẠCH-YẾN-HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Dùng cho phụ nữ : Lọc-huyết, bổ huyết, điều-kinh. Bổ cật, nuôi gan, yêm phổi, thông khí, tan đàm, an thần. Bổ ngũ tạng. Trị đau lưng. Trị cảo chứng bàng, đái.
Sản phụ nên biết SẢN HẬU Ô KIM HOÀN
VÕ-ĐÌNH-DẦN
Dùng cho đàn bà mới chửa : Giúp máu chảy đều. Giúp nhiều sữa cho con bú. (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc).
K.N. số 681-684 ngày 17-1-64



— Số 43 — *Truyện dài tình cảm của* **SĨ TRUNG**

Lâm hỏi :

— Bà ấy đau bệnh gì vậy ông? Bà nằm ở đâu rồi?

Hùng đáp nhanh :

— Dạ ... dạ chị ấy nằm trong buồn kia, thưa bác sĩ.

Lâm hỏi :

— Thì các ông đưa tôi vào xem bịnh cho nhà bà đi, chớ còn chờ gì nữa.

Hùng giật mình Chàng tỏ vẻ ngượng nghịu vì sự ngơ nghệch của mình. Chàng dẫn bác sĩ Lâm và Lê Công tiến vào phòng riêng của Thủy. Thủy nằm nghiêng mặt ra ngoài, mắt nhắm nghiền lại, hơi thở nặng có vẻ khó nhọc. Hùng bước đi thật nhẹ, chàng đứng tránh qua một bên, nhường lối cho bác sĩ Lâm bước vào phòng. Lê Công theo sau, gương mặt chàng đầu đau, đôi mắt đăm chiêu nhìn thẳng tới Thủy.

Nghe tiếng động khe, Thủy mở mắt ra nhìn. Nàng trở mình định ngồi dậy thì bác sĩ Lâm đã bước nhanh tới gần vai nàng lại cười nói :

— Không sao! Không sao! Bà cứ nằm tự nhiên.

Thủy nằm nghiêm mình trở lại như cũ. Hai chân nàng co lại kín đáo. Nàng cất giọng mệt nhọc :

— Xin chào bác sĩ. Xin bác sĩ cho phép ...

Lâm kéo chiếc ghế gần đó lại, ngồi sát bên giường. Ông vẫn giữ nụ cười trên môi cướp ngang lời Thủy :

— Bà cứ tự nhiên. Bệnh hoạn mà ai nờ chấp nhất không biết nữa.

Thủy ngước lên ngó Lê Công và Hùng như ngầm nói lời cảm tạ chân thành. Hùng vẫn giữ nghiêm nét mặt còn Lê Công thì mỉm cười đáp lại cái nhìn « biết ơn » của nàng. Bác sĩ Lâm vén tay áo của Thủy lên bắt mạch. Một chấp sau ông bỏ tay ra, mỉm cười. Ông vội tay lấy cặp da đồng đã nghề ra. Ông đeo ống nghe vào đầu rồi chụp đầu ống nghe vào giữa ngực Thủy, Đoạn ông đưa tay lại hắt hầm bảo Lê Công kê tai sát miệng mình nói nhỏ. Sắc mặt Lê Công bỗng đỏ ửng, chàng đứng ngay lại, tìm tìm hỏi :

— Thật vậy hả bác sĩ? Tại ... vậy thôi chớ không có bệnh gì khác nữa hả?

Hùng nhìu mày nhìn Lê Công, chàng cố tìm hiểu câu hỏi trống của Lê Công. Như hiểu được ý nghĩ của Hùng, Lê Công bước xéo qua sau lưng bác sĩ, kê miệng sát vào tai Hùng nói lầm thầm :

— Chị Thủy có thai!

Hùng kinh ngạc hỏi rất khẽ :

— Có thai? Thật sao?

Bác sĩ Lâm nheo mắt cười, nhìn Lê Công cất giọng hoan hỉ :

— Xin có lời mừng ông bà. Chắc kỳ nầy con trai đó.

Ông vừa nói vừa soạn ống chích ra. Lê Công trợn mắt la hoảng lên :

— Trời! Bác sĩ nói gì kỳ cục vậy? Tôi ... tôi ...

Chàng lúi lưỡi, lắp bắp nói không ra lời. Hùng mỉm cười ngó xuống. Thủy ngơ ngác đưa mắt hết nhìn Lê Công rồi nhìn bác sĩ Lâm. Nghe Lê Công là hoảng lên như vậy, bác sĩ Lâm không tỏ vẻ ngạc nhiên tí nào mà còn nói thêm vào nữa :

— Tôi nói thật mà. Tôi dám cam đoan với ông đó. Nè bà mà sanh con trai, tôi đòi tiền thưởng đó nghen.

Lê Công vẻ đùi một cái, cười ngất :

— Không phải vậy đâu bác sĩ oil Bác sĩ lầm to rồi. Lâm nghiêm mặt, giả giọng hỏi :

— Cái gì? Tôi lầm? Ông định...

Hùng ngước mặt lên, tươi cười chặn ngang lời bác sĩ :

— Thưa bác sĩ, anh Lê Công không phải bồi bác sĩ lầm về chuyện ấy đâu.

Đoạn, chàng nói nhỏ vào tai Lâm :

— Hai đứa chúng tôi chỉ là bạn của chị ấy thôi. Anh Long, chồng của chị đi vắng không có ở nhà.

Lâm tái mặt, hai mắt tròn xoe biểu lộ một sự kinh ngạc ghê gớm. Sắc mặt ông đổi ra đỏ ửng. Ông gượng cười nói :

— Trời oil! Tôi lầm quá lớn rồi. Thật là vô ý vô tứ quá sức.

Rồi ông xoay qua bắt tay Lê Công xin lỗi tíu tít, Lê Công tươi cười nói :

— Không có chi, sin bác sĩ đừng chú ý đến nữa. Bác sĩ vui lòng tiêm cho chị một mũi thuốc khoẻ đi, Đi đường xa chỉ đuối sức. Không biết cái thai của chị chỉ có bị ... động không?

Thủy trố mắt nhìn lên. Nàng cau mày lại, hỏi :

— Anh vừa nói gì vậy anh Công?

Lê Công mỉm cười không đáp. Chàng nói sang chuyện khác :

— Tôi định...nói với bác sĩ...thay thuốc chích cho chị...

Chàng áp ống nói lâm Hùng hắt buồn cười nón cả rượt. Bác sĩ Lâm mỉm cười liếc nhìn Lê Công rồi cúi xuống cột giầy cao su vào bắn tay trong của Thủy. Thủy hỏi nhỏ :

— Thưa bác sĩ Có phải bác sĩ vừa cho hai anh ấy biết việc tôi có...có...

(Còn nữa)

Số 48 *HỒI 6*

TẠO HÓA NHÂN TÂM

Chỉ mảm đã thở ra, cách đầu sườn tới mười lăm, mười sáu trượng. Lúc ấy Khả Linh mới xuống được độ mười hai mười ba trượng thôi, chợt tai nghe một tiếng «hừ» rằng rợn từ phía trên, lại thấy quái vật như một cái bóng vàng vụt đi, leo tít lên đầu ngọn núi, chẳng không dám nghỉ đến việc hãi, thừ «trải lan» kia nữa, vội quay người lại, leo trở về lối cũ. Nhưng vừa lên đó hơn một trượng chỉ thấy trải kia cũng vừa bắc ra ngào ngạt, đồng thời thấy con quái thú tay cầm Bích Vân bên sườn, từ đầu ngọn núi tuôn tuột leo xuống.

Thấy vậy, Khả Linh nghĩ rằng Bích Vân đã bị quái vật giết rồi, chàng nổi bùng lá gián, hai mắt trên «oa, đôi mắt mim chặt, tóc dựng đứng, ngưng tụ cả nguyên lực thành một giọng công lực, chân đạp vào vách đá, tung mình nhào ngang ra nhằm giữa lưng quái vật tận lực giáng cho một «chưởng».

Trên hết trước đã từng nói, Khả Linh bị Đoạt hồn kỳ «phân kinh thích mạch», sau đó công lực chưng tăng lên gấp hai lần, không chỉ tác tiến đến, chẳng có thể nhìn thấy được thì một «chưởng» ấy, xuất toàn lực đánh ra, nào nói rằng nặng tới ngàn cân, cũng không phải là quá đáng!

Không ngờ rằng toàn thân con thú, da thịt rắn khác như thép luyện chế trừ một vài chỗ như hai mắt, dưới hàm, yết hầu, ấn đạo thôi. Con quái vật bị một sức ngàn cân đập vào, quái thú lưng đau mình đi một chặt, trong khi cảnh tay nó ôm giữ, chỉ khoảo một cái là đã chộp được Khả Linh cặp luôn vào nách, còn hai chân nó lúc đó đã cho hai tay, một chân đạp lên vách đá, một chân, phía dưới, xoạc dọc ra, bám chắc lấy vách đá, từ từ tuôn xuống, Lúc ấy Bích Vân đã như tác thở, ngất đi còn Khả Linh thì hoàng mình và tay trói bị kẹp chặt rồi, chỉ riêng có tay phải còn tự do hoạt động. Đến đó chẳng rất tình tiếc, nghĩ rằng quái thú quá mạnh đến nỗi một gia chưưng lực không làm gì nổi nó, chẳng Tuốn tay vọc bục định lấy cây Vân xương bắt ra, nhưng Vân xương bị lại giữ ở bên tay trái đã bị quái thú giữ chặt ở bên sườn rồi. Chợt bấp tay sẽ chạm vào một vật, chẳng hoàng nhiên hớp ra, đó là lưỡi «chấp thái của Ngọc Tiêu Lang Phan Ngọ tặng cho và chẳng vẫn đặt luôn ở phía bên tay một. Như lại lúc tư phố Thanh Dương, tay trái cầm một thái thép lớn gần bằng ngón chân cái, tay một cầm lưỡi chấp thì nay vớm vóa sẽ chặt xuống một nhát, thôi thì theo tay bị cắt ra làm đôi, nhẹ nhàng như ta cắt khoanh giò xuy, thế thôi con quái vật kia đầu mạnh đến mấy đã sao, cũng vẫn là sinh vật bằng da bằng thịt, sức chịu đựng hẳn cũng không thể hơn được thái thép luyện kia. Khả Linh rất mạn chấp thái ra, vận toàn lực vào tay một, nhằm liền một tiếng «rì» kinh hồn, lưỡi «chấp thái» thâu vào trong tóc đầu, ngập sới cán, đầu nhọn thò ra ngoài ngược. Lập tức, thấy quái vật bên tóc bên trượng toát mình ra một cái, rớt ngay xuống chỗ mảm đã ăn liền với vách núi.

Quái vật bị trúng tim thất ngay nên rớt xuống, đáng thân Khả Linh cũng bị quăng xuống theo, mình vật xuống đá, Tang phá bị chấn động, mắt nhắm nghiền lại, chẳng có hồ gì phải hơi tỉnh, nghị hụp thương tích bên trong khu động, không chắc có sống được.

Chàng đã tập mé đi, thì chợt mũi thoảng thấy hương thơm ngào ngạt từ chỗ bà nhậnh, « ia lan », đưa tới.

— Chàng tỉnh lại, thấy người nhẹ hẳn đi, có sức hít mạnh một hơi dài, tâm thần vụt trở lại như lúc thường, người không chấp đau đớn gì hết.

Mừng quá ! chàng vùng trở dậy, chạy tới bên mình con gái thấy Bích Vân. «tâm.ơn.ơi.ơ» nằm ở đó, đầu bị vỡ máu đương chảy ra, đã tự vào gần mũi không thấy hơi thở nữa.

Khả Linh lắc đầu chẳng ngăn nổi dòng lệ, tay nhiên chàng cũn nhớ ra rằng vựa rồi mình bị quái vật nem xuống mạnh như vậy, chỉ còn thở hắt ra ghi chết, vậy mà sau khi ngửi thấy mùi thơm kia, chỉ một lát sau đã tỉnh lại, không thấy đau đớn gì hết... Chỉ có hương thơm thôi mà đã công hiệu vô phép trăm, gớp nghìn ! Nghĩ vậy, Khả Linh vội chạy tới chỗ kẻ đã có mấy nhánh lá vừa rồi. Lúc ấy hương thơm của nó đã giảm đi đôi phần so với trước !

Không chút do dự, Khả Linh quờ tay ra ngắt «trải lan» vàng rực. Không ngờ đa nó quá mỏng, vừa cầm vào đã vỡ bục ra ở trong, chỉ bằng bàn tay đáng, nước nó trắng đục như sữa, hương ngào ngạt như như hương sen. Biết rằng trái đã là thứ linh dược vô giá, thấy nước nó lan ra đầy bàn tay chỉ trực rỏ xuống đất, ít nghĩ rằng nếu chậm trễ, gớp khi trôi thì hương nó sẽ biến đổi mất, trong lúc cuống quít lên chẳng vội cúi đầu đưa bàn tay ấy miệng hớp lấy nước đó, đồng thời cũng vội lại chỗ Bích Vân, cái tay người xuống ghé vào tân miệng, từ từ mầm nước ấy ở a cho nàng. Kế đó, chẳng cầm lấy hai tay nàng, một mặt vận chá. khí lên, một mặt nâng hai tay đầu đầu lên, hạ xuống để giúp «ho sự hô hấp cân nang trở lại. Mặt lúc như thế, vẫn thấy Bích Vân không tỉnh lại, chẳng có hồ sắp phải khóc lên được... Chợt tay trên đầu vườn nói cũng nguồn nói, tiếng nói vừa dứt thì bà cô bỗng người đã vụt từ trên xuống lanh như sóng bằng. Người xuống trước nhất là một mỹ phụ trực vớc ba mươi, hồ tóc đài ngang lưng, vận đồ đen, sau lưng là hai thiếu nữ vận áo xanh, có vẻ như là nữ tỳ vậy.

Vừa xuống tới chỗ mảm đá, người ấy đến tóc đài lập tức chạy lại chỗ cô nhánh «lan» mọc, thấy rằng «trái» nó đã bị nát rồi, miệng sẽ «phì» một cái, mỉm cười, tay ngắt lưu ấn lấy ba nhánh là còn lại, bỏ vào trong bọc, đoạn từ từ quay lại, chú ý nhìn vào Khả Linh, tay chỉ vào cái hình máu vẽ « nữ quỉ tóc dài » trên mảm, đã lạnh lùng cất tiếng hỏi :

— Thằng nhỏ kia ! Mi có nhận biết cái dấu hiệu kia hay không ?

Khả Linh đương phiền bực vì không cứu nổi Bích Vân tính lại, nghe câu hỏi ấy, chẳng cũng khó chịu, bèn đáp mỉa mai cái, nói :

— Dấu hiệu, vẽ lâm, ta đã từng thấy đâu « phải trên đài » của Tây đạo Thiên si, đâu hiệu cây « Kinh thần bút » của Nam bút Gia Cát Dật trong hàng Cân khôn Ngũ tuyệt.

— Nước ngọt ở « Trái lan » kia, phải chăng chính mi đã tuốt hết ? Rất đáng tiếc mi tại là con trai.

Nếu mi là con gái thì phen này đã có một cuộc « song trùng ngẫu hợp » lí có trong đó !

Khả Linh lắc đầu quầy quậy, nói :

— Ta có uổng đâu ! Vì chi Bích Vân của ta bị ngã ngất đi như kia (vừa nói chẳng vừa chỉ tay) ta nghĩ rằng nước trái đó có công hiệu hồi sinh anh đã mơm cho chỉ ấy uống hết, nhưng nào có công hiệu gì đâu!

Mỹ phụ áo đen nghe nói, mỉ đ ý đến Bích Vân, bèn trở bên, cuối xuống sẽ đưa tay xoa nắn khắp mình cô gái, vẫn lấy tay nghe mạch, mặt đăm đăm hiện ra vẻ mừng rỡ. Nhưng vẻ mừng rỡ ấy chỉ thoáng hiện lên thôi chốc rồi thu lại ngay, kế đó, lại lạnh lùng nói với Khả Linh :

— Chỉ của mi không chết đâu. Chẳng qua tại mi đã không đang đúng bí quyết khi mơm nước trái «Tam diệp tiên lan» cho chị mi, thiếu một chút thì mi làm hư hết cả công năng của vị thuốc tiên ấy đi. Giờ đây ta phải hao phí rất nhiều chân lực của ta, sau đó ta còn phải khổ tâm trong vòng bảy bảy hôm nữa chân nguyên mới có thể làm cho chị Bích Vân của mi trở lại mạng giới như trước và cũng cố thể thức tưu cho chị ấy trở nên một bông hoa kỳ tuyệt trong rừng vô.

(còn nữa)

Từ Nhà Kho Quán Ven Đường (chủ quản Huỳnh Chiếu Đẳng)

Bác - sĩ thường - trực

Thứ Tư 11-3-1964 (Trưa : 13 giờ đến 15 giờ).
(Chiều : 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau).

BS. Trần thị Hạnh 128, cư xá Kiến thiết Lê đại Hành, Phú Thọ CHOLON
BS. Tô Uyên 420, đại lộ Đồng Khánh CHOLON
BS. Nguyễn trong Thiện 40, đường Cao Thắng SAIGON
BS. Dương đình Tuân 371 A, đường Hai bà Trưng SAIGON

Kết quả cuộc tranh Vô địch Lam Cầu

SAIGON.— Sáng chủa nhựt (8-3) tại sân Quảng trị, thanh thiếu niên nữ nhi tranh giải vô địch làm cầu Nam phân với nhựu per cân như sau :

Nhất Tử ba Thanh Khương với tỉ số 28 — 24, sau khi trong hiệp nhứt đôi bên thủ huề nhau với tỉ số 12 — 12.

Trận thứ nhì, Sao Việt thắng Tinh Vệ với tỉ số dẫng với tỉ số khác lệnh 60 — 28 sau khi giữ trước 32—11.

THỜI-LUẬN

TRANH ĐẤU CHO TỰ-DO DÂN-CHỦ NHÂN QUYỀN

Tả Luận

(Tiếp theo trang 1)

nhiệm. Người ra lại phải là những người hiểu rõ nhiệm vụ của mình, và nhất là phải sốt sắng với đồng bào, với những việc ích chung.

Những người này phải có tinh thần cách mạng. Cách mạng đây không phải là làm bừa bãi, không theo những lệ luật hiện hành, không phải là làm ẩu. Cách mạng đây là cách mạng trong tinh thần, nghĩa là người được cử vào Hội Đồng Xã phải có những đầu óc mới. Phải quan niệm rằng mình làm việc cho dân, vì dân. Không được hối lộ. Không được hống hách quan liêu. Phải giúp đỡ người dân mỗi khi có việc đến trụ sở của Hội Đồng. Không những thế, lại còn phải giải thích cho dân những điều lầm cho người dân thắc mắc, hay những lệ luật mà người dân không biết hay không hiểu.

Quan niệm như vậy đối với những nhân viên trong Hội Đồng xã một học viên kha khá, và một lòng hy sinh khá lớn.

Ngoài Hội Đồng xã ra, những dân vệ, những Bảo An, những quân nhân cũng phải có tinh thần cách mạng nói trên.

Vậy muốn có đủ cán bộ để thực hiện chương trình cách mạng thôn phải có nhiều trường huấn luyện. Và đây là cả một chương trình vĩ đại đòi hỏi nhiều cố gắng.

NGHIÊM - XUÂN - THIỆN

GIẢI TRÍ hôm nay

REX Tân Thủy Hoàng
(LA GRANDE MURAILLE)
Cinémascope — Màu — Tiếng Trung Hoa — Phụ đề Việt Pháp

Đại-Nam SEXY GIRLS
(Cấm dưới 18 tuổi) Phim Ca Vũ Nhạc Sôi động và gợi cảm nhất thế giới
Màn ảnh Technicscope — Tô màu — Dẫn giải Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa ngữ

MAJESTIC Saigon
Từ Thứ Sáu 6-3 :
CHAQUE MINUTE COMPTE
DOMINIQUE WILMS — RAYMOND SOUPLEX...
Nói tiếng Pháp, Phụ đề chữ Việt

VICTORY Lê Ngọc
Có máy lạnh 102 Tông Đốc Phương Đọc quyền lần đầu.
Có vé H.S.Q.N.
Oan hồn nơi chiến địa
(MISTER X) 1 phim thuộc loại « Tout nêd bài lành » trong kỳ Đệ Nhị Thế chiến. Phụ đề Việt Ngữ.

LỆ LỢI
La Haute Société
Grace Kelly — Frank Sinatra
Tô Màu Tiếng Pháp P.Đ V.N
Từ 13-3 LA VERITE

PALACE CHOLON
SEXY GIRLS
(Cấm dưới 18 tuổi)
Phim ca Vũ nhạc — Màu Technicscope — Màu — Dẫn giải tiếng Pháp — Phụ đề Việt Hoa

DIÊN HỒNG
2) Phim đặc sắc. Có vé HS Q.N
1) Saipan Reddition à l'aube (Tình nhà sự nước) Jeffrey Hunter, S.Hayakawa Miko Taka PBVN.
2) Mới chiếu lần đầu : Đoàn ca vũ nhạc xiệc Nhựt bổn

KHẢI HOÀN
2 phim đặc biệt. Có vé HSQN
1) F. B. I. CODE 98
Ray Danton, J. Kelly, PBVN
2) GIRL FEVER (Xuân Tình Sống Động) (Cấm dưới 18 tuổi) Phim ca vũ nhạc, Màu, PBVN

HỒNG BÀNG
2 Phim đặc biệt
Có vé Học sinh Quân nhân
1°) F. B. I CODE 98
Ray danton—J. Kelly—PBVN
2°) Girl Fiver (Xuân tình sống động) (cấm dưới 18 tuổi) Phim Ca vũ nhạc — màu — PBVN

NAM VIỆT
2 Phim đặc sắc Có ve H.S.Q.N
1) Saipan Reddition à l'aube (Tình nhà sự nước) Jeffrey Hunter S.Hayakawa Miko Taka P.B.VN
2) Mới chiếu lần đầu : Đoàn ca vũ nhạc xiệc Nhựt bổn

KINH THÀNH
SeanFlynn AnnTood trong
LE FILS DU CAPITAINE BLOOD
(Trùng dương dậy sóng)
Scope — Tô màu Phụ đề V.N.

CASINO Dakao
SeanFlym Ann Tood trong
LE FILS DU CAPITAINE BLOOD
(Trùng dương dy sóng)
Scope — Tô màu Phụ đề V.N

VĂN HOA
Sáng 12 đ. 22đ. (Cấm dưới 18t)
Japan by Night
(Nhựt bổn về đêm)
Màu — Phụ đề V.N.

MODERNE
Đồng hạng 7đ. 12đ.
1. LA VENGEANCE DES BARBARES
Daniella Rocca- A. Steel-PBVN
2) ANH HÙNG TRÊN BIỂN
Phim Màu — Scope — Nói tiếng Việt Nam.

Phượng Hoàng
1) Đoàn kiến không lì vỡ tổ (Quand ls marebunts grondc) Charlton HESTON... Màu, Phụ đề V.N. 2) Đêm hoan lạc của Casanova Bob Hope, Tô Màu, Phụ đề VN
3) 1 phim hoạt hoạ của Paramount

LONG VÂN
5đ. 10đ. Cả Thời sự Phim mới
1) DIEU SEUL LE SAIT
Deborah Kerr—R. Mitchun—Màu.
2) CONFIDENCES sur L'OREILLER
(Thì thầm bên gối) Rock Hudson Tony Randall — Màu — Scop

THANH BÌNH
Chiếu lần đầu tại Thủ Đô
L'ILE MYSTERIEUSE
Hải đảo Bí Mật
CINEMASCOPE Màu Michael — CRAIG—Joan GREENWOOD

tiếp theo 2 trang 1

bề bối quả và sự chia rẽ giữa Nga-Sô và Trung Cộng trầm trọng đến sối không thể có sự phối hợp ứng mãnh liệt của khối Cộng sản được. Tuy thế, ông cũng nhấn mạnh rằng, nếu Hoa Kỳ theo chương trình của bà thì cũng chỉ theo cho đến khi Bắc Việt thôi không giúp đỡ du kích quân VC nữa.

Một nhân khác mà Ông Cố Vấn của Tổng thống, ông McGeorge Bundy gần như là lãnh tụ lại có chủ trương mềm dẻo hơn.

Chánh giới và Báo Chí.

Ông này lại là em ruột của ông William Bundy mà Tổng thống Johnson mới bổ nhiệm làm Phụ tá Bộ trưởng Ngoại Giao thay ông Hilsman từ chức.

Ông và các bạn ông cho rằng vì Bắc Việt ở trong một tình trạng kinh tế suy vong, tất có thể dùng thực phẩm và thăng hy hơn là dùng vũ lực. Nhiều người chủ trương chính sách mềm dẻo, cảnh cáo rằng nếu mở rộng cuộc chiến ra Bắc, tất nhiên làm cho Bắc Việt phải huy động đạo binh 100.000 quân của họ, và đóng góp như chắc được rằng Trung cộng sẽ can thiệp, và có thể thúc đẩy một cuộc chiến tranh quyết tử giữa Hoa Kỳ và Nga Sô. Hay là ít nhất, việc mở rộng cuộc chiến ra Bắc rồng làm cho Mac-tư-Khoa và Bắc kinh lại thân thiện với nhau, mặc dầu đôi bên khác biệt nhau về lý tưởng.

Một việc riêng

Tư chương trình « cùng tồn » của Ô. Rostow, đến chương trình « nêm dẻo » của Ô. Bundy, người ta có thể có rất nhiều chương trình trung gian kế cả chương trình của một nhóm vật quan trọng vào bậc nhất trong Hội đồng Việt Nam Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ, Ông Mc Namara. Ông này cam thấy rằng ông có nhiều hơn hệ phục tùy đối với dư luận quần chúng ở Việt Nam, và sự thành công hay thất bại của Hoa Kỳ ở nơi này đã trở nên hình như mất việc riêng của ông. Trung tuần nay, ở Việt Nam, ông sẽ có gắng để quyết định một lần cuối cùng rằng có thể toàn thắng mà không phải mở rộng chiến tranh ra không.

Những điều tương trình của ông, sau khi ông về nước, sẽ ảnh hưởng rất nhiều Tổng thống Hoa Kỳ trong việc quyết định có nên thay đổi chánh sách đối với Việt Nam hay không. Tổng Thống Johnson biết rất rõ rằng việc lâm của ông có thể đưa Hoa kỳ vào một con đường mòn nguy hiểm để tiến vào miền Đông Nam Á. Nhưng giống như Tổng Thống Kennedy trước kia, Tổng Thống Johnson cũng tin rằng nếu Nam Việt không thắng trận chiến tranh du kích nay, thì Cộng sản sẽ phần khởi lên và sẽ mang những trận chiến tranh du kích khác vào trong tất cả các nước châu tiền, trong thế giới.

Phỏng theo News week 9-3-64).

tiếp theo 3 trang 1

Làm tăng nhân, theo sết đầu loang từ vùng đông đầu cư phi nhiều.

— Đại kinh tế và đời sống dân chúng ngang hàng với yếu tố an ninh.

Trong kế hoạch bình định, việc cùng cố các ấp Tân Sinh là thêm chắc, Ngăn sách Quốc gia và người viện cũng như phương tiện tại Trung ương sẽ tập trung phần lớn vì nông thôn, để tiếu diệt là tăng cơ sở địch viên nằm vùng ở nông thôn.

Tin sự vào các phần tử chống Cộng tại địa phương, vì chỉ có người địa phương mới tiêu diệt tận gốc Việt gian Cộng sản.

24) Và vấn đề Thanh niên, Chính phủ sẽ :

1.— Giúp đỡ và khuyến khích thanh niên thành thị hướng về nông thôn để bác mình với đồn dồng đồng bào thôn quê.

2.— Cải tổ và tuyệt đối giúp đỡ thanh niên chiến đấu.

3) Phát động mạnh phong trào xã hội.

4) Chuyển trương các môn thể thao, thể dục hợp với đại chúng.

(Còn tiếp)

tiếp theo 4 trang 1

tướng, sau đó phái đoàn lại xuống hop thêm ở bộ Tổng tham mưu. Tại bộ Tổng tham mưu, phái đoàn nghe thêm viên của Chính phủ V.N. trình bày về tình hình chiến sự tại V.N. và đưa ra những chiến lược của Chính phủ V.N. về công cuộc bình định.

Trong các buổi họp trên, theo lời sĩ quan đác trách báo chí cho biết có điểm quan trọng.

I.— Phái đoàn Mac Namara, đại diện cho Tổng Thống Johnson sẽ toàn quyền quyết định về những vấn đề tăng cường hay giảm bớt quân lực Hoa Kỳ tại Việt Nam.

II.— Phái đoàn đồng ý và tán thành kế hoạch chiến lược bình định của Chánh phủ V.N. cùng như chương trình hành động của Chánh phủ công bố ngày 7-2 vừa qua.

III.— Sự ủng hộ của Hoa Kỳ với Việt Nam là Hoa Kỳ sẽ tiếp tục viện trợ toàn diện, viện trợ vô hạn định và vô điều kiện. Mà viện trợ như tiên vì Hoa kỳ đã nhận thức được rằng : Cuộc chiến tranh tại V. N là cuộc chiến tranh đặc biệt mà :

A.— VC tại miền Nam được điều khiển từ ngoại quốc và tiếp nhận tiếp viện chiến tranh tại ngoại quốc.

B.— Chính phủ V.N. với chính sách xây dựng nông thôn, (ba tăng cơ sở) được vững chắc, sâu, rộng, có tính cách vết đầu loang dầ :

1.— Bảo đảm an ninh.

2.— Phát triển tân sinh hoạt ở nông thôn.

Dân V.N. ước muốn cái gì ?

Nguyện vọng chính yếu của nhân dân Việt Nam ngày nay là:

1.— Tự Do Dân Chủ.

2.— Công Bằng Hạnh Phúc

3.— Độc Lập, Thống Nhất

Và ba nguyện vọng này đã được đề cập của bên người cuộc hội họp của phái đoàn Mac Namara và chính phủ Việt Nam.

Và điều cần nhớ rằng 3 nguyện vọng này cũng đã từng bị C.S. Bắc Việt dùng để mị dân, và C.S. đã không thể nào, không bao giờ thực hiện được.

tiếp theo 5 trang 1

— Thực hiện quan niệm tương trợ và công bình xã hội theo thế quan niệm bổ thí, lấm phước phy mẫu lối thời.

— Chủ trương lâm việc để bảo vệ phần giá con người thay thế vào tinh quan người không, ý lại, ký sinh.

— Ý thức được rằng để xây dựng tự tự trợ thay vì cho thái độ ỷ ưu thời chính trị và lâm sang trường giả.

— Phòng ngừa hơn là điều trị các nết xấu, bệnh tật xã hội (thay thế vấn đề trừng phạt thiếu niên du đãng bằng phương pháp phòng ngừa giáo dục.

c) Theo đuổi quân bình và hòa hợp để thực hiện hạnh phúc chung, phù hợp với nhu cầu thiết thực trong cảnh tranh rão riết và đòi hỏi gắt gao nữ quyền đối với nam nhi coi như là bằng hữu thân thiện tương trợ trong một cuộc đời vui vẻ cùng sẩy dựng, cùng trách nhiệm, cùng hưởng thụ.

Tóm lại, phụ nữ ngày nay muốn hòa mình vào cuộc tiến triển hữu ích chung của tất cả các tầng lớp xã hội trong mọi lãnh vực sinh hoạt kinh tế, xã hội, pháp lý, chính trị, giáo dục... Cho rằng nhà nước có trách nhiệm thực hiện công bằng và dân chủ xã hội, công cuộc phát triển dân vốn đòi hỏi sự cộng tác của cộng đồng. Nguyên phụ nữ Việt Nam, nhất là những giới đã được may mắn hưởng thụ ít nhiều giáo dục đã thức tỉnh và nhận thức trách nhiệm và phần việc xây dựng trong sự nghiệp thăng tiến chung, đặc biệt về phần xã hội và giáo dục. Đó là một điều hứa hẹn với tương lai vậy.

Tất cả thì sinh thì đó các bài ở loại I hay bổ đó mà đã điều kiện được thi lại khóa II, đều không phải làm đơn lại. Những thí sinh vắng mặt ngày từ buổi đầu ký thi loại I đều phải làm đơn xin thi khóa 2.

Các thí sinh ở xa phải gửi thăng bưu sự xin thi đến các trường phụ trách trước ngày hết hạn nộp đơn. Những hồ sơ gửi trễ sẽ bị loại. Sau khi khóa thi, các thí sinh rớt phải tới các trường phụ trách kể trên để xin rút hồ sơ trước ngày 31-12 64. Quá hạn các trường sẽ không chịu trách nhiệm và các hồ sơ thất lạc.

tiếp theo 3 trang 1

định thời gian phục vụ của SI quan Thủ Đức là Bốn (4) năm, thì người mới vẫn bị gọi trong lúc kẻ kia cha mẹ chưa biết nhiều anh em trai lại không gọi và những kẻ công tội tự khắc như Ông người, kẻ nhận lệnh tái ngũ vẫn ung dung nằm nhà vì đợc vào quyền thế của gia đình hoặc thân thuộc, cũng là nhân viên trong Chính phủ, nhân viên Bộ này được hoãn, nhân viên Bộ khác lại phải ra đi.

Kính thưa Trung Tướng.

Đó vấn đề nhỏ mọn bất công của chế độ gia đình chúng tôi, nhất là những gia đình đơn chiếc, cha già mẹ yếu vợ dại con thơ và hơn nữa đang nhiệm vụ danh dẹp kẻ thù chung của đất tổc, chúng tôi tha thiết kính cầu Trung Tướng cứu xét các đề nghị của chúng tôi dưới đây

1) Xin kn định thời gian tại ngũ HAI (2) hoặc BA (3) năm.

II) Gọi số trừ bị tại gia khác thay thế số giải ngũ.

III) Xin đưa ra trước Phập luật trong trị những kẻ lợi dụng quyền thế để đang dường sự trốn tránh tại ngũ và thi hành nghĩa vụ.

Trong khi chờ đợi sự duyệt xét của Trung Tướng Chúng tôi kính xin Trung Tướng cho phép lấy làng thành kính và tri ân sâu sắc của Chúng tôi.

NAY-KINH

(Một nhóm quân nhân trừ bị tại ngũ quá 2 năm)

(Đồng ký tên)

tiếp theo 6 trang 1

Đạo-Lập, Nguyễn-Hữu Nghĩa, Nguyễn Thăng Lễ, và Lê-đình Dân nhận lính của Điểm Nhân lấy 40 triệu bạc lập khu đình điền ở Bình Tuy cất nhà cửa, mua thực phẩm cung cấp đồ điền, Bướng và 4 tai sau đã gian lận 10 triệu bạc, 4 tay sau của Bướng bị bắt giam tại Công An và đưa sang trại Lê-văn-Duyệt (Dương văn Hiếu 2 năm) đã bị giải Tòa con Bướng thoát thân.

Hôm nay theo ngôn tin thông thạo cho hay : lúc đầu Bướng trốn ra miền Trung, nhà chức trách theo đều đã bắt. Nhưng thời gian sau đó có tin cho hay Trung và Bướng thoát thân ra ngoại quốc. Người ta tự hỏi Trung và Bướng đã vượt biên giới bằng cách nào ? hay ai đã che chở và giúp đỡ cho Trung và Bướng thoát thân ra khỏi miền Nam Việt Nam ? Hiện nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Từ Thứ Tư 11-3-64
Hãn hạnh trình bày 2 Phim đặc sắc nhứt tại 2 Rạp :

Khải - Hoàn
(Máy lạnh)
Hồng - Bàng
(Pasteur)
1) F.B.I. CODE 98
(OPÉRATION F.B.I.
A CAP CANAVERAL)
1 Phim Trinh thám Gián điệp Mỹ mới lạ và sôi động nhứt. 1 Phim hoạt động ly kỳ hiển vinh và quốc quý nhập thân của các Thám tử trong Cơ quan F. B. I. 1 Phim hồi hộp nghẹt thở « tout nêd bài lành » gồm cuộc sơ tán máy lửa của các Tự Gián Điệp Quốc Tế — Với các tài tử lừng danh :
RAY DALTON — Jack KELLY
PHILIP CAREY
Nói tiếng Pháp
Phụ đề Việt Hoa Ngữ

2) GIRL FEVER
(Xuân Tình Sống Động)
(Cấm dưới 18 tuổi)
Với 30 màn Ca Vũ Nhạc Xiệc hấp dẫn nhứt vừng đăng là 1 phim pha kỹ lực và sẽ thâu tại Hongkong. Tô Màu, Phụ đề Việt Pháp ngữ.
XIN CHÚ Ý : Cả 2 Rạp đều có vé dành riêng cho Học Sinh và Quân Nhân.

LUYỆN THI LÝ HÓA ĐỆ I A, B
GIÁO KHOA — BÀI TẬP — Trọn khóa 2 tháng
Giáo Sư : NGUYỄN-QUỐC-SÙNG
Khai giảng : Ngày 12-3-64 CHIỀU : 4 giờ — TỐI : 7 giờ
Ghi tên tại PHAN-SÁO-NAM 141 Trần-Quí-Cáp — SAIGON

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

NƠI VA NGÀY MỞ THẦU : 8 giờ 30 sáng ngày 25-3-1964 tại Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) Saigon.

MỤC TIÊU VIỆC THẦU : Công ... cây cắt vựa chứa đoanh trại gồm 8 lô trị giá ước lượng chung là 4.758.968đ.00

— SAIGON	4 lô	2.582.000đ.00
— ĐALAT	1 lô	270.468đ.00
— LONG XUYÊN	1 lô	479.000đ.00
— NHA TRANG	1 lô	492.500đ.00
— BIÊN HÒA	1 lô	435.000đ.00

NƠI THAM KHẢO BIỂU LỆ SÁCH : (trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nhà Tổng giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, 63 đường Gia Long SAIGON.

— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

Cáo phó

Chúng tôi rất lấy làm đau đớn kính cáo Cụ, các Ông các Bà thân bằng quyến thuộc biết :

Chồng và cha chúng tôi là :

Ông NGUYỄN-DUY-UÔNG

Pháp danh : Huệ Quang

Thương gia. Hưởng thọ : 51 tuổi

đã mệnh chung ngày 25 tháng giêng năm Giáp Thìn tức 8-3-1964 hiện dương quan tài nhà thương Đồn Đất.

Chúng tôi định đến ngày 28 tháng Giêng tức 11-3-1964 vào hồi 14 giờ sẽ làm lễ an táng tại nghĩa trang Giác Quang tương tế.

Bà quả quá phụ NGUYỄN-DUY-UÔNG nhũ danh NGHIÊM-THỊ-CÁT.

Con trai : NGUYỄN-MẠNH-HÙNG
— NGUYỄN-TRỌNG-TIẾN
— NGUYỄN-QUÍ-CƯỜNG
— NGNYỄN-VĨNH-PHÁT
— NGUYỄN-VĨNH-TƯƠNG
— NGUYỄN-VĨNH-BẢO

Nghĩa tử : NGUYỄN-TRUNG-ĐẨU và vợ
— NGUYỄN-TRUNG-TÂM

Con gái : NGUYỄN-NGỌC-DUNG và chồng
— NGUYỄN-NGỌC-THOA
— NGUYỄN-NGỌC-BÍCH

Giấy cáo phó này thay thế thiệp báo tang riêng.
(Xin miễn phúng điếu)

CÁO-THỊ
Đấu Thầu Công Khai Lần Thứ Hai

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU :

09 giờ ngày 27 tháng 03 năm 1964, tại Dưỡng khu 2, số 52 đường DUY TÂN, NHA TRANG.

MỤC TIÊU VIỆC ĐẤU THẦU :

Cung cấp vật liệu điều hành tu bổ ghe thuyền, niên khóa 1964. Gồm có hai lô trị giá ước lượng : (Điều lệ sách số 01/DKNT/HC ngày 31-10-1963).

— Lô thứ nhất :	600.000đ.00
— Lô thứ hai :	400.000đ.00

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH

(Trong những ngày giờ làm việc)

— Sở Hành chánh, Tài chánh số 4 Nha Trang

— Duyên khu 2, số 52 đường DUY TÂN, NHA TRANG

K.B.C. 3.347, ngày 02 tháng 3 năm 1964

Chỉ huy Trưởng
Duyên khu 2

CÁO-THỊ
Đấu Thầu Công Khai

Nơi và ngày mở thầu :

— 8 giờ 30 sáng ngày 18-3-1964 Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

Mục tiêu các việc thầu :

— Cung cấp thượng uyển gỗ sức đầu tài khóa 1964 cho Nha Công Binh (1 lô) trị giá ước lượng : 8.000.000đ.00

Nơi tham khảo điều lệ sách :

(Trong những ngày giờ làm việc) tại :

— Nha Tổng Giám Đốc Hành Chánh Ngân Sách và Kế Toán, số 63 đường Gia Long SAIGON.

— Trại Đào Duy Từ đường Nguyễn Tri Phương nối dài (Phú Thọ) SAIGON.

CÁO-THỊ ĐẤU-THẦU

1) CƠ-QUAN VÀ NƠI ĐẤU THẦU :
— Ủy Ban Kiểm Soát vật liệu và đặt khoán công tác tại Công-Trường Tiết Thiết Dịch Độc-Lập (vào cổng Nguyễn Du).

2) ĐỀ MỤC :
— Cung cấp 500 thước khối đá xanh xay (gravette) cỡ 10 ly đến 20 ly để đúc bitton.

3) NGÀY GIỜ ĐẤU THẦU :
— 15 giờ ngày 16-3.1964.

4) KÝ QUỸ :
— Hai mươi lăm ngàn đồng (25.000đ.00).

5) THỜI HẠN THI HÀNH VIỆC CUNG CẤP :
— Mười lăm ngày (15)

6) THANH TOÁN :
— Bằng chi phiếu (chèque).

7) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LẤY CHỨNG CHỈ ĐÓNG KÝ QUỸ :
— Công Trường Dịch Độc-Lập (vào cổng Nguyễn Du).

Saigon, ngày 6 tháng 3 năm 1964
Ông Kỹ Sư NGUYỄN-TRẦC-ANH
Chủ Tịch Ủy Ban Mua Sắm Vật Liệu và Đặt Lãnh Khoán công tác

Hiệu kính thuốc
KÍNH TIÊN
do sự điều khiển của Quang học gia chuyên nghiệp tốt nghiệp trường Quốc Gia Quang học Pháp Quốc.
274, Bùi Bà Trang Saigon
(Xéo nhà thờ Tân Định)
CHUYÊN MÔN
Thử mắt theo lối khoa học và bán đủ các loại kính cận thị, viễn thị, loạn thị và kính lọc mặt trời.

RẠP MÁY LẠNH
Thanh - Bình
Từ 8 giờ Thứ Tư 11-3-64
COLUMBIA trình bày
Một thứ tình vô bờ bến trong phòng theo tác phẩm của Đại Văn hào STENDHAL...
VANINA VANINI
(Tình Hận)
EASTMANCOLOR, Phụ đề V.N
MARTINE CAROL
LAURENT TERZIEFF
— Cuồn phim tuyệt vời... một cốt chuyện hoạt động lòng trong khung cảnh chiến tranh tàn khốc.
— Một cau chuyện tình buồn thảm... một cuộc phiêu lưu khôi đầu hồi ngày nan và kết thúc trong nước và sắt...
— Một mối tình lãng mạn, nồng cháy đã nảy nở giữa hai mái đầu xanh khi tiếng sét đã tính đánh xuống, nhưng tình yêu trở thành thiên tình hận...
Cuồn phim hay, thích hợp với quý vị giàu tình cảm.

RAO VẶT

Vừa Túi Tiền
Với giá bình dân, Bán nhà trong hẻm, dất chôn, thuê 1 năm 80 đồng. Có lầu, điện, nước giếng, hầm cầu... Giá 19 ngàn, bán gấp, mua song giao nhà ngay. 206/4 A Ấp 5 (Chùa Quán Tâm) đường Hoàng-hoa-Thám Gia định. Coi mua gấp Chủ nhà sáng Thứ bảy và sáng Chủ Nhật tuần này.

1.000 đ. tiền thưởng cho xe Taxi. Sang 9.3.64 tôi bỏ quên trên xe Taxi từ đường Nguyễn Du đến Cao Thắng, một cuốn vở bìa xanh và các giấy tờ chi tiết. Xin đem lại Ông Huy, 14 Phan bội Châu, Saigon.

Nhà Lầu Bán
Mới xong cả điện nước, chỗ đậu xe. Hẻm số 317 đường Nguyễn-huỳnh-Đức. Phú Nhuận Tân Bình.

Dạy nói tập tốc tiếng Anh. Pháp cho người Việt dạy Việt Pháp cho người My. G.S. Hoàng Trọc — 36/41 Cô Bắc SAIGON

Hỏi nơi đâu ?
Quý bạn muốn rõ cuộc đời mình tương lai sẽ ra sao ?
Xin đến Văn Phòng 475/13 LÊ VĂN DUYỆT. Trước rạp hát THANH VÂN sẽ được giải đáp tường tận.

Xem tướng Số
Đoán số : Việc lâm ăn, Công danh, Tiền tài, Tình duyên, Gia đạo, v.v.
Xin hỏi ông BÔNG THÁI, 182 Lê Lai Saigon

NHÀ LÀM NỆM Liên-Sơn
Sản xuất Nệm Gòn. Bán nệm cao su cả các hiệu danh tiếng.
Văn phòng B.T. 498 Cardi
330 Hồng Thập Tự — SAIGON

Gòn I Được sự đồ mở PHARMACIE Bến lục NGUYỄN HỮU THIẾT 37, Phạm ngũ Lão Saigon.

In tại nhà In riêng THỜI LUẬN
Quản nhiệm : Bà NGHIÊM-XUÂN-THIỆN

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)